



INSTRUCTION MANUAL
CORDLESS VACUUM CLEANER

BEDIENUNGSANLEITUNG
KABELLOSER STAUBSAUGER

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЕСПРОВОДНОЙ ПЫЛЕСОС

INSTRUKCJA OBSŁUGI
ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
ASPIRATOR FĂRĂ CABLU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
BEŽIČNI USISIVAČ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
БЕЗПРОВІДНИЙ ПИЛОСОС

УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ
АКУМУЛАТОРНА ПРАХОСМУКАЧКА

MODE D'EMPLOI
ASPIRATEUR SANS FIL

MANUAL DE INSTRUCCIONES
ASPIRADORA SIN CABLE

MANUALE DI ISTRUZIONI
ASPIRAPOLVERE SENZA FILI

GEbruikersHANDLEIDING
SNOERLOZE STOFZUIGER

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ

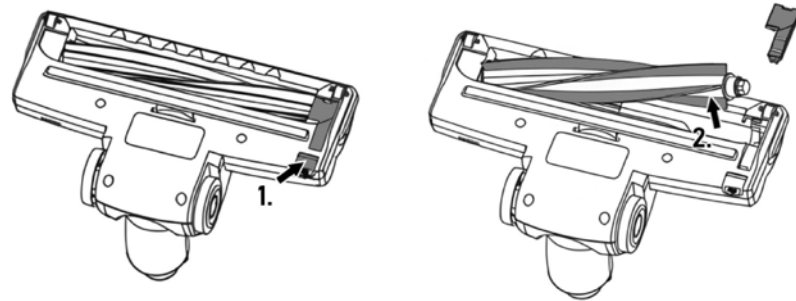
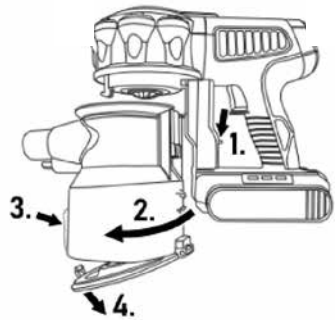
LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
BEZVADU PUTEKĻSŪCĒJS

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
BELAIDIS DULKIŲ SIURBLYS

KASUTUSJUHEND
JUHTMETA TOLMUIMEJA

NĀVOD K OBSLUZE
BEZDRĀTOVŪ VYSAVAČ

ПАЙДАЛАНУ НҮСҚАУЛЫҒЫ
СЫМСЫЗ ШАҒСОҒҒЫШ



ENGLISH PAGE 2	БЪЛГАРСКИ СТР. 21	LIETUVIŲ K. P. 39
DEUTSCH SEITE 4	FRANÇAIS PAGE 24	EESTI KEEL LEHEL 41
РУССКИЙ СТР. 7	ESPAÑOL PÁGINA 26	ČESKY STRANA 43
POLSKI STRONA 10	ITALIANO PAGINA 29	ҚАЗАҚ БЕТ 45
ROMANESTE PAGINA 13	NEDERLANDS PAGINA 31	
SCG/CRO/B.i.H. STRANA 16	ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΕΛΙΔΑ 34	
УКРАЇНСЬКА СТОВ. 18	LATVIAN LPP. 37	

Danke für den Kauf eines ORIGINAL Produktes von
TZS FIRST AUSTRIA®
Nur ECHT mit diesem **TZS**

Thank you for buying an ORIGINAL Product of
TZS FIRST AUSTRIA®
Only GENUINE with this **TZS**

Мы благодарны Вам за покупку ОРИГИНАЛЬНОГО изделия компании
TZS FIRST AUSTRIA®
Только ПОДЛИННИКИ с этим **TZS**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The safety of electrical appliances from **FIRST Austria** complies with the recognized technical directives and legal regulations for safety. Nevertheless, you and the other users of the appliance should observe the following:

- Please read these instructions carefully before using this appliance for the first time and keep them for further reference.
- This product has not been designed for any other uses than those specified in this manual.
- Before connecting the appliance to the power source, check if the voltage indicated on the appliance corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the appliance.
- If the appliance is grounded (protection class I), the wall outlet and any extension to which it is connected must also be grounded.
- Do not let the cord touch hot surfaces.
- Do not leave the unit in a place near a heat source such as a radiator or air duct, or in a location exposed to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Only use the supplied power adapter to charge the battery.
- Do not expose the unit to rain or other damp conditions.
- If the appliance or the power cord shows any signs of damage, do not operate it! Take the product to an authorized and qualified service center for inspection or repair.
- To protect from electrical hazard, do not immerse this appliance or cordset in any liquids.
- The ventilation openings must be kept free.
- This device is intended for home use only, do not use it commercially.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not leave the appliance unattended when plugged into a power outlet.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating.
- Vacuuming the following objects is prohibited, otherwise damage to the vacuum cleaner or accidents involving personal injury may occur:
 - any liquids
 - large or sharp shards (broken glass...)
 - flammable or explosive substances such as gasoline or alcohol
 - burning or glowing objects (cigarettes, matches or hot ashes)
- Never vacuum people and animals with the vacuum cleaner.
- Always disconnect the appliance from power after use, before cleaning and in the event of a malfunction.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack

of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

- The battery must be disposed of properly when it is no longer usable. Never throw it into fire, otherwise there is a risk of explosion.
- We are excluded of liability for all damages that may arise if the appliance is used for purposes other than originally intended or if it is used inappropriately.
- Repairs and other work undertaken on the unit must only be done by authorised specialist personnel!

SCOPE OF DELIVERY

- Vacuum cleaner
- Battery pack
- Metal tube
- Electric floor brush
- Crevice nozzle
- Textile nozzle
- Wall mount
- Power adapter
- Instruction manual

PRODUCT OVERVIEW (see fig. A)

1. Suction power switch (Press to switch between low and high power)
2. ON/OFF switch (Press to switch on, hold to switch off)
3. HEPA filter release button (Press and pull to access the filter)
4. Battery release button (Press and pull to remove the battery pack)
5. Battery pack
6. Battery level indicator
7. Dust container release button (Press down to unlock the container)
8. Charging port
9. Dust container
10. Dust filter
11. Filter basket
12. Bottom lid release button (Press to empty the dust container)
13. Connector release button
14. Metal tube
15. Electric floor brush (For hard floors and short-haired carpets)
16. Crevice nozzle (For corners, edges or keyboards)
17. Textile nozzle (For sofa, bed and cushions)
18. Wall mount
19. Power adapter

WALL MOUNT INSTALLATION

1. Assemble the wall mount.
2. Choose a proper place on the wall and mark the positions for the drill holes.
We recommend a height of 130 cm for the top edge of the wall bracket so that the vacuum cleaner with attached metal tube and electric floor brush hangs a few cm above the floor. (fig. B)
3. Drill the holes and insert the dowels.
4. Screw the wall bracket to the wall.

OPERATION

1. Lift the appliance from the wall mount.
2. Attach a suitable cleaning nozzle.
3. To vacuum, pull or push the nozzle over the surface to be cleaned.
4. By pressing the suction power switch, you can switch between high and low suction power.
5. After vacuuming, press the ON/OFF switch to turn off the vacuum cleaner.
6. After vacuuming, hold the ON/OFF switch to turn off the vacuum cleaner.

CHARGING THE BATTERY

The charging port is located on the right side of the battery pack.

1. Place the appliance in the wall mount, plug the power adapter into a power outlet and connect the cable to the charging port of the battery.
2. The battery does not necessarily have to be installed in the unit for charging, you can also charge the battery pack on its own. Simply press the battery release button and slide the battery out. Now connect the power adapter.
3. The battery status is displayed via the battery level indicator. When the battery is fully charged, all 3 LEDs light up constantly.

Note: The appliance cannot be activated during charging.

CLEANING & MAINTENANCE

Your vacuum cleaner is quick and easy to clean and maintain. Empty the dust container and clean the filter regularly.

- Before cleaning, make sure that the appliance is switches off and has been disconnected from the mains.
- Never immerse the appliance or power cord in water. Do not let the electrical parts come into contact with moisture.
- Do not use harsh or corrosive cleaners or solvents.
- Clean the housing of the unit with a damp cloth and then wipe it dry.

EMPTYING THE DUST CONTAINER AND CLEANING THE DUST FILTER SYSTEM (see fig. C)

Be careful not to inhale the dust when emptying, as it could cause health problems or allergies.

Do not operate the vacuum cleaner without a filter or with a damaged filter, otherwise the vacuumed dust will get into the room air and may cause health problems or allergies. Replace a damaged filter immediately.

1. First remove the metal tube or cleaning nozzle from the vacuum cleaner.
2. Press down the dust container release button and pull the dust container forward to release it from the appliance.
3. Press the bottom lid release button to open the dust container and empty it directly over a dustbin.
4. Grasp the filter basket and rotate it counterclockwise to remove it.
5. Pull the dust filter out of the bottom of the filter basket and tap it out.
6. Clean the filter basket from dust and rinse the dust filter under running water. Then allow it to dry completely.
7. Reassemble everything in reverse order.

REMOVING AND CLEANING THE ROLLER BRUSH (see fig. D)

If a lot of hair is caught in the roller brush, it should be cleaned as follows...

1. Open the release tab on the underside of the floor brush.
2. Lift out the roller brush and scrape along it with a knife to cut through tangled hair and detach it from the roller.

CLEANING THE AIR OUTLET FILTER (HEPA)

The air outlet filter is located on the rear side of the unit.

1. Press both release buttons and pull the HEPA filter assembly out.
2. In case of light soiling, it is sufficient to tap out the filter, in case of heavy soiling, clean the filter under running water. Allow the filter to dry completely before reinserting it.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Working voltage:.....DC 22.2V
 Motor power:.....120W
 Battery pack:.....Li-ion, 22.2V, 2200 mAh
 Adapter input:.....AC 100-240V, 50/60 Hz
 Adapter output:.....DC 27V, 500 mA



Environment friendly disposal: You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die Sicherheit von Elektrogeräten von **FIRST Austria** entspricht den anerkannten Regeln der Technik und den gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen. Dennoch sollten Sie und andere Benutzer des Geräts die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung vorgesehen, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben ist.
- Bevor Sie das Gerät am Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und benutzen Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät geerdet ist (Schutzklasse I), müssen auch die Steckdose und jedes verwendete Verlängerungskabel geerdet sein.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen Oberflächen berührt.
- Lassen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Wärmequelle, wie einem Heizkörper oder einem Luftschacht stehen und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung, starkem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen aus.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Wenn Gerät oder Netzkabel Schäden aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen! Bringen Sie das Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem autorisierten und qualifizierten Kundendienst.
- Tauchen Sie das Gerät oder das Kabel zum Schutz vor Stromschlag nicht in Flüssigkeiten ein.
- Die Lüftungsöffnungen müssen frei gehalten werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, verwenden Sie es nicht für gewerbliche Zwecke.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Das Aufsaugen der folgenden Dinge ist untersagt, da andernfalls der Staubsauger beschädigt werden oder Unfälle mit Personenschäden auftreten könnten:
 - jegliche Flüssigkeiten
 - große oder scharfe Scherben (Glassplitter usw.)
 - entflammbare oder explosive Substanzen, wie Benzin oder Alkohol
 - brennende oder glimmende Gegenstände (Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche)

- Saugen Sie mit dem Staubsauger niemals Menschen oder Tiere ab.
- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch, vor der Reinigung und im Fall einer Störung stets vom Stromnetz.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Der Akku muss sachgemäß entsorgt werden, wenn er nicht länger benutzt wird. Werfen Sie ihn niemals ins Feuer, andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Wir haften nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße oder unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen.
- Reparaturen und andere Arbeiten am Gerät dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden!

LIEFERUMFANG

- Staubsauger
- Akkupack
- Metallrohr
- Elektrische Bodenbürste
- Fugendüse
- Textildüse
- Wandhalterung
- Steckernetzteil
- Gebrauchsanweisung

PRODUKTBESCHREIBUNG (siehe Abb. A)

1. Saugleistungsschalter (drücken, um zwischen niedriger und hoher Leistung umzuschalten)
2. EIN/AUS-Schalter (zum Einschalten drücken, zum Ausschalten gedrückt halten)
3. Entriegelungstaste für HEPA-Filter (drücken und ziehen, um an den Filter zu gelangen)
4. Akku-Entriegelungstaste (drücken und ziehen, um den Akku zu entnehmen)
5. Akkupack
6. Akkustandsanzeige
7. Staubbehälter-Entriegelungstaste (zum Entriegeln des Behälters nach unten drücken)
8. Ladeanschluss
9. Staubbehälter
10. Staubfilter
11. Filterkorb
12. Entriegelungstaste für Bodendeckel (zum Entleeren des Staubbehälters drücken)

13. Anschluss-Entriegelungstaste
14. Metallrohr
15. Elektrische Bodenbürste (für Hartböden und kurzflorige Teppiche)
16. Fugendüse (für Ecken, Kanten oder Tastaturen)
17. Textildüse (für Sofa, Bett und Kissen)
18. Wandhalterung
19. Steckernetzteil

MONTAGE DER WANDHALTERUNG

1. Setzen Sie die Wandhalterung zusammen.
2. Wählen Sie eine geeignete Stelle an der Wand und markieren Sie die Positionen für die Bohrlöcher. Wir empfehlen eine Höhe von 130 cm für die Oberkante der Wandhalterung, damit der Staubsauger mit dem angebrachten Metallrohr und der elektrischen Bodenbürste einige cm über dem Boden hängt. (Abb. B)
3. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel ein.
4. Schrauben Sie die Wandhalterung an der Wand fest.

BEDIENUNG

1. Heben Sie das Gerät aus der Wandhalterung.
2. Bringen Sie eine geeignete Reinigungsdüse an.
3. Zum Saugen ziehen oder schieben Sie die Düse über die zu reinigende Oberfläche.
4. Sie können durch Drücken des Saugleistungsschalters zwischen hoher und niedriger Saugleistung umschalten.
5. Nach dem Staubsaugen drücken Sie zum Ausschalten des Staubsaugers die EIN/AUS-Taste.
6. Nach dem Saugen halten Sie zum Ausschalten des Staubsaugers die EIN/AUS-Taste gedrückt.

DEN AKKU AUFLADEN

Der Ladeanschluss befindet sich auf der rechten Seite des Akkupacks.

1. Stellen Sie das Gerät in die Wandhalterung, stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose und schließen Sie das Kabel an den Ladeanschluss des Akkus an.
2. Der Akku muss sich zum Aufladen nicht unbedingt im Gerät befinden, Sie können ihn auch separat aufladen. Drücken Sie einfach die Akku-Entriegelungstaste und schieben Sie den Akku heraus. Schließen Sie nun das Netzteil an.
3. Der Akkustatus wird mit der Akkustandsanzeige angezeigt. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle 3 LEDs dauerhaft auf.

Hinweis: Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ihr Staubsauger lässt sich schnell und einfach reinigen und pflegen. Achten Sie auf regelmäßiges Leeren des Staubbehälters und regelmäßige Reinigung des Filters.

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel vom Stromnetz getrennt ist.
- Tauchen Sie Gerät und Netzkabel keinesfalls in Wasser ein. Lassen Sie die elektrischen Teile nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen.
- Verwenden Sie weder scharfe noch korrosive Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es dann ab.

DEN STAUBBEHÄLTER ENTLEREEN UND DAS STAUBFILTERSYSTEM REINIGEN (Abb. C)

Achten Sie darauf, den Staub beim Leeren nicht einzusatmen, da dies zu gesundheitlichen Problemen und Allergien führen könnte.

Nehmen Sie den Staubsauger nicht ohne einen Filter oder mit einem beschädigten Filter in Betrieb; andernfalls gelangt der eingesaugte Staub in die Raumluft und kann gesundheitliche Probleme und Allergien verursachen. Ersetzen Sie einen beschädigten Filter sofort.

1. Nehmen Sie zuerst das Metallrohr oder die Reinigungsdüse vom Staubsauger ab.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters nach unten und ziehen Sie den Staubbehälter nach vorn, um ihn aus dem Gerät zu nehmen.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Bodendeckels, öffnen Sie den Staubbehälter und entleeren Sie ihn direkt über einer Mülltonne.
4. Fassen Sie den Filterkorb und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entnehmen.
5. Ziehen Sie den Staubfilter aus dem Boden des Filterkorbs und klopfen Sie ihn aus.
6. Entfernen Sie den Staub vom Filterkorb und spülen Sie den Staubfilter unter fließendem Wasser ab. Lassen Sie ihn anschließend vollständig trocknen.
7. Setzen Sie alles in der umgekehrten Reihenfolge wieder zusammen.

DIE BÜRSTENROLLE ENTFERNEN UND REINIGEN (Abb. D)

Wenn sich viele Haare in der Bürstenrolle verfangen haben, sollte sie wie folgt gereinigt werden...

1. Öffnen Sie die Entriegelungslasche an der Unterseite der Bodenbürste.
2. Heben Sie die Bürstenrolle heraus und schaben Sie mit einem Messer daran entlang, um verfilzte Haare zu durchtrennen und sie von der Rolle zu lösen.

ABLUFTFILTER (HEPA) REINIGEN

Der Abluftfilter befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

1. Drücken Sie beide Entriegelungstasten und ziehen Sie die HEPA-Filtereinheit heraus.
2. Bei leichter Verschmutzung genügt es, den Filter auszuklopfen; bei starker Verschmutzung sollte er unter fließendem Wasser ausgespült werden. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

**TECHNISCHE DATEN**

Betriebsspannung: 22,2 V Gleichspannung
 Motorleistung: 120 W
 Akkupack: Li-Ionen, 22,2 V, 2200 mAh
 Eingangsstrom
 Netzteil: 100-240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
 Ausgangsstrom
 Netzteil: 27 V Gleichspannung, 500 mA



Entsorgung: Helfen Sie mit beim Umweltschutz! Entsorgen Sie Elektroaltgeräte nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie dieses Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

PREDAZNAČENIE

Для разглаживания складок и заминов на одежде. Не для коммерческого и промышленного использования.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность электрических приборов **FIRST Austria** соответствует официальным техническим директивам и нормам безопасности. Тем не менее вам и другим пользователям прибора необходимо соблюдать следующие инструкции по технике безопасности:

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.
- Данный прибор не предназначен для использования в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве.
- Перед подключением прибора к источнику питания проверьте, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети. В ином случае не используйте прибор и обратитесь к продавцу.
- Если прибор должен быть заземлен (класс защиты I), розетка электросети и все удлинители, подключенные к ней, также должны быть заземлены.
- Не допускайте контакта шнура питания с горячими поверхностями.
- Не устанавливайте устройство рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления или воздуховоды, а также там, где на него могут воздействовать прямые солнечные лучи, пыль, механическая вибрация или удары.
- Для зарядки аккумулятора используйте только блок питания, поставляемый с устройством.
- Не оставляйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности.
- Не пользуйтесь прибором при появлении признаков повреждения прибора или шнура питания! Передайте прибор в авторизованный специализированный сервисный центр для осмотра и ремонта.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте данный прибор или шнур питания в какую-либо жидкость.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего использования, не использовать в коммерческих целях.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.
- Не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к электросети.
- Не оставляйте прибор работать без присмотра.
- Во избежание повреждения изделия, а также травм пользователя запрещается очищать с помощью пылесоса следующее:
 - любые жидкости

- крупные или острые осколки (разбитое стекло и т. д.)
- легковоспламеняемые или взрывоопасные вещества (бензин, спирт и т. д.)
- горячие или тлеющие предметы (окурки, спички, горячий пепел)
- Запрещается очищать с помощью пылесоса людей и животных.
- Отключайте прибор от сети после завершения использования, перед выполнением очистки или при возникновении неисправности.
- Использование этого прибора детьми в возрасте от 8 лет и выше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, допускается только в тех случаях, когда это использование осуществляется под наблюдением компетентных лиц или после инструктажа по технике безопасности и при понимании рисков, связанных с эксплуатацией данного прибора. Не разрешайте детям играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны осуществляться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под надзором. Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.
- Неисправные аккумуляторы необходимо утилизировать в установленном порядке. Не бросайте устройство в огонь — опасность взрыва.
- Производитель не несет ответственность за какие-либо повреждения, которые могут возникнуть вследствие применения прибора не по назначению или неправильного использования.
- Ремонт прибора и прочие работы с ним должны осуществляться только уполномоченным квалифицированным персоналом.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Пылесос
- Блок аккумулятора
- Металлическая трубка
- Электрощетка для пола
- Щелевая насадка
- Насадка для тканей
- Настенное крепление
- Блок питания
- Руководство пользователя

ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ (См. Рис. А)

1. Переключатель мощности всасывания (нажмите для включения высокой или низкой мощности)
2. Переключатель «ВКЛ./ВЫКЛ.» (нажмите для включения, удерживайте для выключения)
3. Кнопка фиксатора HEPA-фильтра (нажмите и потяните для получения доступа к фильтру)

4. Кнопка фиксатора аккумулятора (нажмите и потяните, чтобы извлечь блок аккумулятора)
5. Блок аккумулятора
6. Индикатор уровня заряда аккумулятора
7. Кнопка фиксатора контейнера для пыли (чтобы освободить контейнер, нажмите вниз)
8. Порт зарядки
9. Контейнер для пыли
10. Пылеулавливающий фильтр
11. Корзина фильтра
12. Кнопка фиксатора нижней крышки (нажмите для опорожнения контейнера для пыли)
13. Кнопка фиксатора соединителя
14. Металлическая трубка
15. Электрощетка для пола (для твердых полов и ковров с низким ворсом)
16. Щелевая насадка (для углов, кромок и клавиатур)
17. Насадка для тканей (для диванов, кроватей и подушек)
18. Настенное крепление
19. Блок питания

СБОРКА

МОНТАЖ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ

1. Соберите настенное крепление.
2. Выберите удобное место на стене и отметьте места для сверления отверстий.
Мы рекомендуем высоту верхней кромки настенного крепления 130 см, чтобы пылесос с присоединенной металлической трубкой и электрощеткой для пола висел на несколько сантиметров выше пола. (Рис. В)
3. Просверлите отверстия и вставьте дюбели.
4. Прикрепите настенное крепление к стене.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Поднимите устройство с настенного крепления.
2. Присоедините нужную насадку.
3. Водите насадкой по поверхности, которую нужно очистить.
4. Нажимая на переключатель мощности всасывания, можно включать высокую или низкую мощность всасывания.
5. Закончив уборку, нажмите кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.», чтобы выключить пылесос.
6. Закончив уборку, удерживайте нажатым переключатель «ВКЛ./ВЫКЛ.», чтобы выключить пылесос.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Порт для зарядки расположен на правой стороне блока аккумулятора.

1. Установите устройство в настенное крепление, подключите блок питания к розетке и подсоедините кабель к порту зарядки аккумулятора.
2. Для зарядки аккумулятор не обязательно должен находиться в устройстве; можно отдельно заряжать блок аккумулятора. Просто нажмите кнопку фиксатора аккумулятора и выдвиньте его. Затем подключите блок питания.
3. Состояние аккумулятора отображается с помощью индикатора уровня заряда. Когда аккумулятор полностью заряжен, все три светодиода горят непрерывно.

Примечание. Устройство не может быть включено во время зарядки.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка и обслуживание пылесоса не требуют много времени и усилий. Не забывайте регулярно опустошать контейнер для пыли и очищать фильтры.

- Перед очисткой убедитесь, что устройство выключено и отсоединено от электросети.
- Никогда не погружайте прибор или шнур питания в воду. Не допускайте попадания влаги на электрические детали.
- Не используйте сильные или агрессивные чистящие средства и растворители.
- Очистите корпус прибора влажной тканью, а затем вытрите его насухо.

ОПОРОЖНЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ПЫЛИ И ОЧИСТКА ПЫЛЕУЛАВЛИВАЮЩИХ ФИЛЬТРОВ

(Рис. С)

Выполняя эту операцию, не вдыхайте пыль. Это может привести к проблемам со здоровьем, в том числе к аллергии.

Не используйте пылесос без фильтра или с поврежденным фильтром. В противном случае втянутая устройством пыль попадет в воздух. Это может привести к проблемам со здоровьем, в том числе к аллергии. Поврежденный фильтр требуется немедленно заменить.

1. Сначала снимите с пылесоса металлическую трубку или насадку.
2. Нажмите кнопку фиксатора контейнера для пыли и потяните контейнер для пыли вперед, чтобы извлечь его из устройства.
3. Нажав на кнопку фиксатора нижней крышки, откройте контейнер для пыли и опорожните его в мусорный бак.
4. Чтобы снять корзину фильтра, поверните ее против часовой стрелки.

5. Извлеките пылеулавливающий фильтр из нижней части корзины фильтра и постучите по нему.
6. Очистите корзину фильтра от пыли, затем промойте пылеулавливающий фильтр под проточной водой.
7. Соберите все детали в обратном порядке.

СНЯТИЕ И ОЧИСТКА РОЛИКОВОЙ ЩЕТКИ (Рис. D)

Если на роликовой щетке скопилось много волос, ее следует очистить следующим образом.

1. Откройте фиксатор на нижней части щетки для пола.
2. Поднимите роликовую щетку и проведите по ней ножом, чтобы срезать накрученные волосы и отсоединить их от ролика.

ОЧИСТКА ВЫХОДНОГО ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (HEPA)

Выходной воздушный фильтр расположен на задней стороне устройства.

1. Нажмите обе кнопки фиксаторов и извлеките блок HEPA-фильтра.
2. Если загрязнение незначительное, для его удаления достаточно просто постучать по фильтру. В случае серьезных загрязнений промойте фильтр под проточной водой. Перед установкой на место дайте фильтру полностью высохнуть.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение: 22,2 В пост. тока
 Мощность электродвигателя: 120 Вт
 Блок аккумулятора: литий-ионный 22,2 В, 2200 мА·ч
 Вход блока питания: ... 100-240 В, 50/60 Гц пер. тока
 Выход блока питания: 27 В, 500 мА пост. тока

Хранение

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

Транспортировка

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия
 (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

Уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Грантэл»
 143912, Московская область, г.Балашиха, Западная коммунальная зона, ул. Шоссе Энтузиастов, вл. 1а, пом. Д002, ком. 51
 тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр. За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.



Экологическая утилизация

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.

ISTOTNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych firmy **FIRST Austria** jest zgodne ze stosownymi zaleceniami technicznymi i przepisami prawnymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Mimo to użytkownicy urządzenia powinni stosować się do następujących instrukcji bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i zachować je na przyszłość.
- Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do innego zastosowania niż to określone w tej instrukcji obsługi.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania sprawdź, czy napięcie ukazane na sprężcie odpowiada temu dostępnemu w domu. Jeśli napięcie jest różne, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest uziemione (klasa ochronności I), gniazdko ściennie i przedłużacz, do którego jest podłączone, także muszą być uziemione.
- Nie pozwól, by przewód dotykał gorących powierzchni.
- Nie zostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejnik lub przewód powietrza ani w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie promienie słoneczne, pył, wibracje mechaniczne lub uderzenia.
- Akumulator można ładować wyłącznie zasilaczem znajdującym się w zestawie.
- Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.
- Jeśli urządzenie lub przewód zasilający posiadają jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, nie należy ich używać! Produkt należy zabrać do autoryzowanego i wykwalifikowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy.
- Aby chronić przed zagrożeniami wynikającymi z problemów elektrycznych, nie zanurzaj tego urządzenia ani przewodu w żadnym płynie.
- Nie blokować otworów wentylacyjnych.
- To urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie należy używać go do celów przemysłowych.
- Nie należy używać tego urządzenia na zewnątrz.
- Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do gniazda sieciowego.
- Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- Zabronione jest odkurzanie poniższych przedmiotów, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia odkurzacza lub wypadku, którego następstwem mogą być obrażenia ciała:
 - dowolne płyny
 - duże lub ostre odłamki (stłuczone szkło,...)
 - substancje łatwopalne lub wybuchowe, takie jak benzyna lub alkohol
 - płonące lub żarzące się materiały (papierosy, zapalki lub gorący popiół)

- Odkurzanie ludzi lub zwierząt jest zabronione.
- Po użyciu, przed czyszczeniem i w przypadku awarii zawsze odłączaj urządzenia od zasilania.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że zostaną one objęte nadzorem i poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i gdy są one świadome zagrożeń z tym związanych. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez użytkownika nie powinny być dokonywane przez dzieci, chyba że mają ukończone przynajmniej 8 lat i są nadzorowane. Należy przechowywać urządzenie i przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.
- Jeżeli akumulator nie nadaje się do użytku, należy go prawidłowo zutylizować. Nie wolno wrzucać go do ognia, ponieważ grozi to wybuchem.
- Nie jesteśmy odpowiedzialni za uszkodzenia wynikłe z używania urządzenia w sposób inny, niż jest do tego przeznaczone lub jeśli było nieprawidłowo eksploatowane.
- Naprawy i inne prace wykonywane na urządzeniu muszą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę!

ZAKRES DOSTAWY

- Odkurzacz
- Akumulator
- Rura metalowa
- Elektryczna szczotka podłogowa
- Końcówka szczelinowa
- Końcówka do tkanin
- Uchwyt do montażu na ścianie
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

OPIS PRODUKTU (patrz il. A)

1. Przełącznik siły ssania (naciśnięć, aby przełączyć między niską a wysoką siłą ssania)
2. Przycisk WŁ./WYŁ. (przycisnąć, aby włączyć, przytrzymać, aby wyłączyć)
3. Przycisk zwalniający filtra HEPA (naciśnięć i pociągnąć, aby uzyskać dostęp do filtra)
4. Przycisk zwalniania akumulatora (naciśnięć i pociągnąć, aby zdjąć akumulator)
5. Akumulator
6. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
7. Przycisk odłączania zbiornika na kurz (naciśnięć, aby odblokować zbiornik)
8. Port ładowania
9. Zbiornik na kurz
10. Filtr kurzu
11. Koszyk filtra
12. Przycisk zwalniania pokrywy dolnej (naciśnięć, aby opróżnić zbiornik na kurz)

13. Przycisk zwalniający złącze
14. Rura metalowa
15. Elektryczna szczotka podłogowa (do podłóg twardej i dywanów z krótkim włosiem)
16. Końcówka szczelinowa (do narożników, krawędzi i kławiatur)
17. Końcówka do tkanin (do sof, łóżek i poduszek)
18. Uchwyt do montażu na ścianie
19. Zasilacz

MONTAŻ UCHWYTU ŚCIENNEGO

1. Zmontować uchwyt ścienny.
2. Wybrać odpowiednie miejsce na ścianie i zaznaczyć miejsca do wywiercenia otworów. Zalecamy wysokość 130 cm dla górnej krawędzi uchwytu do ściany, dzięki czemu odkurzacz z zamocowaną rurą metalową i elektryczną szczotką podłogową będzie wisiał kilka centymetrów nad podłogą. (patrz il. B)
3. Wywiercić otwory i założyć kolki rozporowe.
4. Przykręcić uchwyt ścienny do ściany.

OBŚLUGA

1. Unieść urządzenie z uchwytu ściennego.
2. Podłączyć odpowiednią końcówkę do sprzątania.
3. Aby rozpocząć odkurzanie, popchnąć lub pociągnąć końcówkę po czyszczonej powierzchni.
4. Naciskając przełącznik siły ssania, można przełączyć między wysoką a niską siłą ssania.
5. Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. po zakończeniu odkurzania, aby wyłączyć odkurzacz.
6. Po zakończeniu odkurzania, nacisnąć i przytrzymać przycisk WŁ./WYŁ. aby wyłączyć odkurzacz.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Port ładowania znajduje się po prawej stronie akumulatora.

1. Umieścić odkurzacz w uchwycie ściennym, włożyć wtyczkę zasilania do gniazdka sieciowego i podłączyć przewód do portu ładowania akumulatora.
2. Ładowanie akumulatora nie wymaga, aby był zamontowany w urządzeniu; akumulator można również ładować poza urządzeniem. Wystarczy nacisnąć przycisk zwalniania akumulatora i wysunąć akumulator. Teraz należy podłączyć zasilacz.
3. Stan naładowania akumulatora jest wyświetlany na wskaźniku poziomu naładowania akumulatora. Po pełnym naładowaniu akumulatora stałym światłem zaświeci się 3 diody LED.

Uwaga: Podczas ładowania urządzenia nie można włączyć.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie i konserwacja odkurzacza jest łatwa i szybka. Należy regularnie opróżniać zbiornik na kurz i czyścić filtry.

- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
- Urządzenia ani przewodu zasilającego nigdy nie zanurzać w wodzie. Nie dopuszczać do kontaktu części elektrycznych z wilgocią.
- Nie używaj silnych ani żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- Obudowę urządzenia czyść wilgotną szmatką, a następnie wycieraj do sucha.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA KURZ I CZYSZCZENIE SYSTEMU FILTRA KURZU (patrz il. C) **Należy uważać, aby w trakcie opróżniania zbiornika nie wdychać kurzu, ponieważ może to powodować problemy zdrowotne lub alergię.**

Nie uruchamiać odkurzacza bez filtra lub uszkodzonym filtrem; w przeciwnym wypadku zasysany kurz przedostanie się do powietrza w pomieszczeniu i może spowodować problemy zdrowotne lub alergię. Natychmiast wymienić uszkodzony filtr.

1. Najpierw zdjąć metalową rurę lub końcówkę sprzątającą z odkurzacza.
2. Nacisnąć przycisk odłączania zbiornika na kurz i pociągnąć do przodu zbiornik na kurz, aby zwolnić go z urządzenia.
3. Nacisnąć przycisk zwalniania dolnej pokrywy, aby otworzyć zbiornik na kurz, i opróżnić go bezpośrednio do kosza na śmieci.
4. Złapać za koszyk filtra i obrócić go w lewo, aby go wyjąć.
5. Wyjąć filtr z dołu koszyka na filtr i wytrzeć.
6. Oczyścić koszyk filtra z kurzu i opłukać filtr kurzu pod bieżącą wodą. Następnie pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
7. Zmontować wszystko, postępując w odwrotnej kolejności.

ZDEJMOWANIE I CZYSZCZENIE SZCZOTKI WALKOWEJ

(patrz il. D) Jeśli na szczotce walkowej osadzi się dużo włosów, należy ją wyczyścić, postępując w następujący sposób:

1. Otworzyć kłapkę zwalniającą od spodu szczotki podłogowej.
2. Podnieść szczotkę walkową i przesunąć po niej ostrzem noża na całej długości, aby przeciąć splątane włosy i zdjąć je z wałka.

CZYSZCZENIE FILTRA WYLOTU POWIETRZA

Filtr wylotu powietrza znajduje się z tyłu urządzenia.

1. Nacisnąć oba przyciski zwalniające i wyciągnąć zespół filtra HEPA.
2. W przypadku lekkich zabrudzeń wystarczy postukać w filtr; w przypadku silnych zabrudzeń



należy wyczyścić filtr pod bieżącą wodą. Przed ponownym włożeniem filtra poczekać, aż całkowicie wyschnie.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Napięcie robocze: DC 22,2 V
Moc silnika: 120 W
Akumulator: Litowo-jonowy, 22,2 V, 2200 mAh
Wejście zasilacza: AC 100-240 V, 50/60 Hz
Wyjście zasilacza: DC 27 V, 500 mA



Utylizacja przyjazna środowisku

Możesz wspomóc ochronę środowiska!

Proszę pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów: przekaz uszkodzony sprzęt elektryczny do odpowiedniego ośrodka utylizacji.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Securitatea aparatelor electrice de la firma **FIRST Austria** respectă directivele tehnice recunoscute și reglementările legale privind siguranța. Totuși, dumneavoastră precum și ceilalți utilizatori ai aparatului trebuie să respectați următoarele instrucțiuni privind siguranța:

- Înainte de a utiliza pentru prima dată acest aparat, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru a fi consultate și ulterior.
- Acest produs nu a fost conceput pentru alte utilizări decât cele specificate în acest manual.
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de rețea din casa dumneavoastră. Dacă nu este cazul, contactați distribuitorul și nu utilizați aparatul.
- Dacă aparatul este legat la pământ (clasa de protecție I), priza de perete și orice prelungitor la care acesta este conectat trebuie să fie de asemenea legat la pământ.
- Nu lăsați cablul să atingă suprafețe fierbinți.
- Nu lăsați unitatea într-un loc apropiat de o sursă de căldură precum un radiator sau un aeroduct sau într-o locație expusă luminii solare directe, prafului excesiv, vibrațiilor sau șocurilor mecanice.
- Pentru încărcarea bateriei, folosiți doar adaptorul de alimentare furnizat.
- Nu expuneți aparatul la ploaie sau la alte condiții de umezeală.
- Dacă aparatul sau cablul de alimentare prezintă semne de deteriorare, nu îl utilizați! Duceți produsul la un centru de service autorizat și calificat pentru inspecție sau reparații.
- Pentru a vă proteja de pericolele electrice, nu scufundați acest aparat sau cablul în niciun lichid.
- Orificiile de ventilare trebuie menținute libere.
- Această mașină de măcinat cafea este destinată exclusiv uzului casnic, nu îl utilizați în scop comercial.
- Nu utilizați această mașină de măcinat în spațiu exterior.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este conectat la o priză.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce acesta funcționează.
- Aspirarea obiectelor următoare este interzisă, deoarece se poate produce deteriorarea aspiratorului sau accidente ce pot rezulta în vătămări corporale:
 - lichide
 - cioburi mari sau ascuțite (sticlă spartă...)
 - substanțe inflamabile sau explozive precum benzina sau alcoolul
 - obiecte care ard sau sunt incandescente (țigări, chibrituri sau jar)
- Nu aspirați niciodată persoane sau animale cu aspiratorul.

- Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică înainte de utilizare, înainte de a-l curăța, în cazul unei utilizări defectuoase.
- Aparatul poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și mai mari și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Păstrați aparatul și cablul acestuia departe de accesul copiilor mai mici de 8 ani.
- Bateria trebuie eliminată în mod corespunzător când nu mai poate fi utilizată. Nu o aruncați în foc, în caz contrar existând riscul de explozie.
- Nu vom fi responsabili pentru eventualele daune care ar putea apărea dacă aparatul este utilizat în alte scopuri decât cele prevăzute sau dacă acesta este utilizat în mod necorespunzător.
- Reparațiile și alte lucrări întreprinse pe unitate trebuie efectuate numai de personal specializat autorizat!

COMPONENTE LIVRATE

- Aspirator
- Ansamblu de baterii
- Țeavă metalică
- Perie electrică pentru podea
- Duză pentru spații înguste
- Duză pentru materiale textile
- Suport de perete
- Adaptor de alimentare
- Manual de instrucțiuni

PREZENTAREA PRODUSULUI (v. fig. A)

1. Întrerupător pentru aspirare (apăsăți pentru a comuta între puterea minimă și cea maximă)
2. Întrerupător PORNIT/OPRIT (apăsăți pentru pornire, țineți apăsat pentru oprire)
3. Buton de eliberare a filtrului HEPA (apăsăți și trageți pentru a avea acces la filtru)
4. Buton de eliberare a bateriei (apăsăți și trageți pentru a scoate ansamblul de baterii)
5. Ansamblu de baterii
6. Indicator pentru nivelul bateriei
7. Buton de eliberare a recipientului pentru praf (apăsăți în jos pentru a debloca recipientul)
8. Mufă de încărcare
9. Recipient pentru praf
10. Filtru de praf
11. Coș filtru
12. Buton de eliberare a capacului inferior (apăsăți pentru a goli recipientul pentru praf)
13. Buton de eliberare a piesei de legătură
14. Țeavă metalică
15. Perie electrică pentru podea (pentru podele dure și mochete cu fir scurt)

16. Duză pentru spații înguste (pentru colțuri, margini sau tastaturi)
17. Duză pentru materiale textile (pentru canapea, pat și perne)
18. Suport de perete
19. Adaptor de alimentare

INSTALAREA SUPTULUI DE PERETE

1. Asamblați suportul de perete.
2. Alegeți un loc potrivit de pe perete și marcați pozițiile pentru găurile de perforat. Recomandăm o înălțime de 130 cm pentru marginea de sus a suportului de perete, astfel încât aspiratorul împreună cu țeava metalică și peria electrică pentru podea atașate să atârne la câțiva centimetri deasupra podelei. (v. fig. B)
3. Perforați găurile și introduceți diblurile.
4. Prindeți în șuruburi pe perete suportul de perete.

MODUL DE FUNCȚIONARE

1. Ridicați aparatul din suportul de perete.
2. Atașați o duză de curățare adecvată.
3. Pentru a aspira, trageți sau împingeți duza peste suprafața de curățat.
4. Prin apăsarea întrerupătorului pentru aspirare puteți comuta între puterea maximă și cea minimă de aspirare.
5. După aspirare, apăsați butonul PORNIT/OPRIT pentru a opri aspiratorul.
6. După aspirare, țineți apăsat întrerupătorul PORNIT/OPRIT pentru a opri aspiratorul.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Mufa de încărcare se află în partea dreaptă a ansamblului de baterii.

1. Așezați aparatul în suportul de perete, introduceți adaptorul de alimentare într-o priză și conectați cablul la mufa de încărcare a bateriei.
2. Nu este obligatoriu ca bateria să fie instalată în unitate pentru încărcare; puteți încărca ansamblul de baterii și în mod autonom. Pur și simplu apăsați butonul de eliberare a bateriei și scoateți bateria prin glisare. Acum conectați adaptorul de alimentare.
3. Starea bateriei este afișată prin intermediul indicatorului pentru nivelul bateriei. Când bateria este încărcată complet, toate cele 3 LED-uri se aprind constant.

Notă: Aparatul nu poate fi activat în timpul încărcării.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Aspiratorul dvs. este simplu și rapid de curățat și întreținut. Goliți recipientul pentru praf și curățați filtrele regulat.

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și că a fost deconectat de la rețea.
- Nu scufundați niciodată aparatul sau cablul de alimentare în apă. Nu lăsați piesele electrice să intre în contact cu umezeala.
- Nu folosiți substanțe de curățare sau solvenți duri sau corozivi.
- Curățați carcasa unității cu o cârpă umedă și apoi ștergeți-o.

GOLIREA RECIPIENTULUI PENTRU PRAF ȘI CURĂȚAREA SISTEMULUI FILTRULUI DE PRAF (v. fig. C)

Aveți grijă să nu inhalați praf în timpul golirii acestuia, deoarece acesta poate cauza probleme de sănătate sau alergii.

Nu folosiți aspiratorul fără un filtru sau cu un filtru deteriorat; în caz contrar, praful aspirat va pătrunde în aerul din cameră, putând cauza probleme de sănătate și alergii. Înlocuiți imediat un filtru deteriorat.

1. Mai întâi, scoateți țeava metalică sau duza de curățare din aspirator.
2. Apăsați în jos butonul de eliberare a recipientului pentru praf și trageți în față recipientul pentru praf pentru a-l elibera din aparat.
3. Apăsați butonul de eliberare a capacului inferior pentru a deschide recipientul pentru praf și goliți recipientul direct în coșul de gunoi.
4. Apucați coșul filtrului și rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l scoate.
5. Trageți filtrul de praf afară din partea de jos a coșului filtrului și scuturați-l.
6. Curățați de praf coșul filtrului și clătiți filtrul de praf sub jet de apă. Lăsați-l apoi să se usuce complet.
7. Reasamblați totul în ordine inversă.

SCOATEREA ȘI CURĂȚAREA PERIEI TIP ROLĂ (v. fig. D)

Dacă în peria tip rolă se agață mult păr, aceasta trebuie curățată după cum urmează...

1. Deschideți clapeta de eliberare de pe partea de dedesubt a periei pentru podea.
2. Ridicați peria tip rolă și răzuți-o pe lungime cu un cuțit, pentru a tăia părul încurcat și a-l desprinde din rolă.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE EVACUARE A AERULUI (HEPA)

Filtrul de evacuare a aerului se află în partea din spate a unității.

1. Apăsați ambele butoane de eliberare și trageți în afară ansamblul filtrului HEPA.
2. În caz de murdărire ușoară, este suficient să scuturați filtrul; în caz de murdărire puternică, curățați filtrul sub jet de apă. Lăsați filtrul să se usuce complet înainte de a-l reintroduce.



SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune de funcționare: CC 22,2 V
 Putere motor: 120 W
 Ansamblu de baterii: Li-ion, 22,2 V, 2200 mAh
 Intrare adaptor: CA 100-240 V, 50/60 Hz
 Leșire adaptor: CC 27 V, 500 mA



Eliminare ecologică

Puteți ajuta la protejarea mediului!

■ Respectați reglementările locale: predați echipamentele electronice scoase din uz la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Bezbednost električnih uređaja kompanije **FIRST Austria** usklađena je sa priznatim tehničkim direktivama i zakonskim propisima iz domena bezbednosti. Bez obzira na to, vi i ostali korisnici ovog uređaja treba da poštuju sledeća bezbednosna uputstva:

- Pažljivo pročitajte ova uputstva pre prvog korišćenja ovog uređaja i sačuvajte ih da biste u budućnosti mogli da se podsetite.
- Ovaj proizvod nije projektovan ni za koje druge namene osim onih navedenih u ovom priručniku.
- Pre priključivanja ovog uređaja u utičnicu, proverite da li napon naveden na uređaju odgovara naponu struje u vašem domu. Ako to nije slučaj, obratite se distributeru i nemojte koristiti ovaj uređaj.
- Ukoliko je uređaj uzemljen (klasa zaštite I), zidna utičnica i produžni kabl u koje je uređaj priključen takođe moraju biti uzemljeni.
- Ne dozvolite da kabl dodirne vrele površine.
- Nemojte ostavljati uređaj blizu izvora toplote kao što su radijator ili ventilacioni otvor, kao ni na mestu koje je izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti, velikoj količini prašine, mehaničkim vibracijama ili udarima.
- Koristite samo dostavljeni adapter za napajanje za punjenje baterije.
- Ne izlažite uređaj kiši i vlažnim uslovima.
- Ukoliko na aparatu ili kابلu za napajanje uočite znake oštećenja, nemojte ih koristiti! Odneseite proizvod u ovlašćeni i kvalifikovani servisni centar na pregled ili popravku.
- Radi zaštite od struje, nemojte potapati ovaj uređaj ili kabl u tečnost.
- Otvori za ventilaciju se ne smeju prekrivati.
- Ovaj uređaj je predviđen za kućnu upotrebu, nemojte ga koristiti komercijalno.
- Nemojte koristiti ovaj aparat na otvorenom.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen u utičnicu.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok radi.
- Zabranjeno je usisavanje sledećih predmeta, u suprotnom, može doći do oštećenja usisivača i nezgode koja može prouzrokovati povrede:
 - bilo kakve tečnosti
 - veliki ili oštri delovi (slomljeno staklo,...)
 - zapaljive ili eksplozivne supstance kao što su benzin i alkohol
 - goreći ili svetleći predmeti (cigarete, šibice ili vreli pepeo)
- Nikada ne usisavajte ljude ili životinje usisivačem.
- Obavezno isključite uređaj iz strujne utičnice nakon upotrebe, pre čišćenja i u slučaju kvara.
- Ovaj uređaj smeju da koriste deca koja imaju 8 ili više godina, osobe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe bez odgovarajućeg iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako im je predočeno kako da bezbedno koriste uređaj i ako razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa ovim

uređajem. Deca ne smeju da čiste i održavaju ovaj uređaj ako nemaju bar 8 godina i ako nisu pod nadzorom tokom tih aktivnosti. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.

- Kada baterija postane neupotrebljiva, morate je odložiti na odgovarajući način. Nikada je ne bacajte u vatru jer postoji rizik od eksplozije.
- Ne odgovaramo za štetu koja nastane ako se ovaj uređaj koristi u druge svrhe osim u predviđene ili ako se koristi na neprimeren način.
- Popravke i druge radove na ovom uređaju smeju da vrše samo ovlašćena stručna lica!

SADRŽAJ PAKOVANJA

- Usisivač
- Baterija
- Metalna cev
- Podni nastavak sa električnom četkom
- Uski usisnik
- Usisnik za tekstil
- Zidni držač
- Strujni adapter
- Uputstvo za korisnike

PREGLAD PROIZVODA (sl. A)

- Prekidač za regulaciju snage usisavanja (pritisnite za prebacivanje između male i velike snage)
- Prekidač za uključivanje/isključivanje (pritisnite da uključite, držite da isključite)
- Dugme za otpuštanje HEPA filtera (pritisnite i povucite kako biste pristupili filteru)
- Dugme za otpuštanje baterije (pritisnite i povucite da uklonite bateriju)
- Baterija
- Indikator nivoa baterije
- Dugme za otvaranje posude za prašinu (pritisnite nadole kako biste otključali posudu)
- Priključak za punjenje
- Posuda za prašinu
- Filter za prašinu
- Korpa filtera
- Dugme za otvaranje donjeg poklopca (pritisnite da ispraznite posudu za prašinu)
- Dugme za otpuštanje priključka
- Metalna cev
- Podni nastavak sa električnom četkom (za tvrde podove i tepihe sa niskim florom)
- Uski usisnik (za uglove, ivice ili tastature)
- Usisnik za tekstil (za sofu, krevet i jastuke)
- Zidni držač
- Strujni adapter

MONTIRANJE NA ZID

- Sastavite zidni držač.
- Izaberite odgovarajuće mesto na zidu i označite položaje za bušenje rupa. Za gornju ivicu zidnog držača preporučujemo visinu od 130 cm tako da usisivač sa pričvršćenom metalnom cevi i podnim nastavkom sa električnom četkom visi nekoliko cm iznad poda. (sl. B)

- Izbušite rupe i umetnite tiplove.
- Zašrafite zidni držač na zid.

UPOTREBA

- Podignite uređaj sa zidnog držača.
- Pričvrstite odgovarajući usisnik za čišćenje.
- Da biste usisavali, povucite ili gurnite usisnik preko površine koju treba očistiti.
- Pritisnite prekidač za regulaciju snage usisavanja kako biste se prebacivali između velike i male snage usisavanja.
- Nakon usisavanja, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili usisivač.
- Nakon usisavanja, pritisnite i držite prekidač za uključivanje/isključivanje da biste isključili usisivač.

PUNJENJE BATERIJE

Priključak za punjenje se nalazi na desnoj strani baterije.

- Postavite uređaj na zidni držač, uključite adapter za napajanje u utičnicu i povežite kabl sa priključkom za punjenje na bateriji.
- Baterija ne mora nužno biti umetnuta u uređaj da bi se punila; takođe možete sami puniti bateriju. Jednostavno pritisnite dugme za otpuštanje baterije i izvucite bateriju. Zatim povežite adapter za napajanje.
- Status baterije se prikazuje preko indikatora nivoa baterije. Kada se baterija potpuno napuni, sve 3 LED diode svetle.

Napomena: Uređaj se ne može uključiti tokom punjenja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Vaš usisivač se brzo i lako čisti i održava. Ispraznite posudu za prašinu i redovno očistite filtere.

- Pre čišćenja se uverite da je uređaj isključen i da je izvučen iz struje.
- Ne potapajte uređaj ni strujni kabl u vodu. Ne dozvolite da električni delovi dospeju u kontakt sa vlagom.
- Nemojte koristiti jaka ili korozivna sredstva za čišćenje niti rastvarače.
- Očistite kućište uređaja vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suvom.

PRAŽNENJE POSUDE ZA PRAŠINU I ČIŠĆENJE SISTEMA FILTERA ZA PRAŠINU (sl. C)

Pazite da ne udahnute prašinu tokom pražnjenja, jer to može izazvati zdravstvene probleme ili alergije.

Nemojte rukovati usisivačem bez filtera ili sa oštećenim filterom, u suprotnom, prašina koja se usisava će ući u vazduh u sobi i može izazvati zdravstvene probleme ili alergije. Odmah zamenite oštećeni filter.

- Prvo uklonite metalnu cev ili usisnik za čišćenje sa usisivača.

- Pritisnite dugme za otvaranje posude za prašinu nadole i povucite posudu za prašinu napred da biste je oslobodili iz uređaja.
- Pritisnite dugme za otvaranje donjeg poklopca kako biste otvorili posudu za prašinu i ispraznite je direktno iznad kanje za otpatke.
- Uхватite korpu filtera i okrenite je u smeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je uklonili.
- Izvucite filter za prašinu sa dna korpe filtera.
- Očistite korpu filtera od prašine i isperite filter za prašinu pod mlazom vode. Zatim ga ostavite da se potpuno osuši.
- Ponovo sastavite sve obrnutim redosledom.

RASTAVLJANJE I ČIŠĆENJE VALJKASTE ČETKE

(sl. D)

Ako se u valjkastu četku uhvati mnogo dlaka, treba je očistiti na sledeći način...

- Otvorite jezičak za otpuštanje na dnu podnog nastavka sa četkom.
- Podignite valjkastu četku i nožem zagrebite duž nje kako biste isekli zamršenu kosu i uklonili je sa valjka.

ČIŠĆENJE FILTERA IZDUVNIKA ZA VAZDUH (HEPA)

Filter izduvnika za vazduh se nalazi na zadnjoj strani uređaja.

- Pritisnite oba dugmeta za otpuštanje i izvucite jedinicu HEPA filtera.
- Ako je malo zaprljan, dovoljno je da lupkate filter; ako je puno zaprljan, očistite filter pod tekućom vodom. Filter se mora potpuno osušiti pre ponovnog umetanja.

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Radni napon: DC 22,2V
 Snaga motora: 120 W
 Baterija: Li-ion, 22,2 V, 2200 mAh
 Ulaz adaptera: AC 100-240 V, 50/60 Hz
 Izlaz adaptera: DC 27 V, 500 mA

Ekološko odlaganje otpada

Možete pomoći zaštititi okoline! Molimo ne zaboravite da poštuju lokalnu regulativu. Odneseite pokvarenu električnu opremu u odgovarajući centar za odlaganje otpada.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Безпека електричних пристроїв виробництва компанії **FIRST Austria** відповідає визначеним технічним директивам та правовим приписам щодо безпеки. Однак вам та іншим користувачам слід дотримуватися таких інструкцій з безпеки щодо техніки безпеки:

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед тим, як використовувати цей пристрій вперше та збережіть її для використання в майбутньому.
- Цей прилад не призначено для жодних інших цілей використання, крім зазначених у цій інструкції.
- Перш ніж підключати прилад до джерела живлення, переконайтеся, що вказана на ньому напруга відповідає напрузі в домашній електромережі. Якщо це не так, зв'яжіться з дилером і не використовуйте прилад.
- Якщо прилад заземлений (клас захисту I), розетка та будь-які подовжувачі, що використовуються разом із ним, мають також бути заземлені.
- Слідкуйте за тим, щоб шнур не торкався гарячих поверхонь.
- Не залишайте цей пристрій поблизу джерел тепла, таких як радіатори або повітряні канали, а також в місцях, відкритих для прямого сонячного світла, сильного пороху, механічних вібрацій та ударів.
- Для заряджання акумулятора використовуйте лише адаптер живлення з комплекту.
- Оберегайте прилад від дощу та умов високої вологості.
- Якщо прилад або шнур живлення має ознаки пошкодження, не експлуатуйте прилад! Зверніться в авторизований і кваліфікований сервісний центр для огляду й ремонту виробу.
- Для захисту від ураження електричним струмом не занурюйте прилад або шнур живлення в жодну рідину.
- Вентиляційні отвори повинні бути чистими та не заблокованими.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання. Не використовуйте його в комерційних цілях.
- Не використовуйте цей прилад поза межами приміщення.
- Не залишайте пристрій без нагляду, коли він підключений до розетки.
- Не залишайте цей пристрій без нагляду, коли він працює.
- Щоб не пошкодити пиросос і уникнути нещасних випадків із травмуванням, забороняється пирососити такі об'єкти:
 - рідини
 - великі або гострі осколки (бите скло, ...)
 - легкозаймисті або вибухові речовини, такі як бензин або спирт
 - предмети, що горять або тліють (сигарети, сірники або гарячий попіл)

- Ніколи не пирососьте цим пирососом людей і тварин.
- Завжди відключайте цей пристрій від електричної розетки після використання, чищення та у разі несправності.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з відсутністю досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом, або їх проінструктовано щодо безпечного використання пристрою, і вони розуміють потенційні небезпеки. Не дозволяйте дітям бавитись із цим пристроєм. Діти можуть виконувати очищення й технічне обслуговування приладу, лише якщо їм виповнилося 8 років і вони перебувають під наглядом дорослих. Тримайте пристрій та його шнур живлення в місці, недоступному для дітей, молодших за 8 років.
- Якщо акумулятор більше не можна використовувати, його потрібно утилізувати належним чином. Ніколи не кидайте акумулятор у вогонь, інакше існує ризик вибуху.
- Ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, що виникли внаслідок нецільового або неправильного використання цього пристрою.
- Ремонтні й інші роботи з приладом можуть виконувати лише авторизовані технічні спеціалісти!

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Пиросос
- Акумулятор
- Металева трубка
- Електрична щітка для підлоги
- Щілинна насаддка
- Тканинна насаддка
- Закріплення на стіні
- Адаптер живлення
- Посібник з експлуатації

ОГЛЯД ТОВАРУ (див. мал. А)

- Перемикач потужності всмоктування (натискайте, щоб переходити між низькою та високою потужністю)
- Перемикач УВІМК/ВИМК (натискайте, щоб увімкнути, утримуйте, щоб вимкнути)
- Кнопка вивільнення фільтра НЕРА (натискайте й тягніть, щоб вийняти фільтр)
- Кнопка вивільнення акумулятора (натискайте й тягніть, щоб вийняти акумулятор)
- Акумулятор
- Індикатор рівня заряду акумулятора
- Кнопка вивільнення контейнера для пилу (натискайте, щоб вивільнити контейнер)
- Порт заряджання
- Контейнер для пилу
- Пиловий фільтр

- Кошик фільтра
- Кнопка вивільнення нижньої кришки (натискайте, щоб спорозжнати контейнер для пилу)
- Кнопка вивільнення роз'єму
- Металева трубка
- Електрична щітка для підлоги (для твердих підлог і килимів із коротким ворсом)
- Щілинна насаддка (для кутів, країв або клавіатури)
- Тканинна насаддка (для диванів, ліжок і подушок)
- Закріплення на стіні
- Адаптер живлення

УСТАНОВЛЕННЯ НА СТІНУ

- Зберіть настінне кріплення.
- Виберіть відповідне місце на стіні та позначте розташування для отворів. Радимо розташувати верхній край настінного кріплення на висоті 130 см, щоб пиросос із приєднаною металевою трубкою та електричною щіткою для підлоги звисав за кілька сантиметрів від підлоги. (мал. В)
- Просвердліть отвори та вставте дюбелі.
- Прикрутіть настінне кріплення до стіни.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Зніміть прилад із настінного кріплення.
- Приєднайте відповідну насадку для чищення.
- Щоб пирососити, тягніть або штовхайте насадку по поверхні, яку потрібно очистити.
- Натискаючи перемикач потужності всмоктування, можна переходити між високою та низькою потужністю всмоктування.
- Після пирососіння натисніть кнопку УВІМК/ВИМК, щоб вимкнути пиросос.
- Після пирососіння утримуйте перемикач УВІМК/ВИМК, щоб вимкнути пиросос.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

Порт заряджання розташований на правій стороні акумулятора.

- Повісьте прилад на настінне кріплення, підключіть адаптер живлення до розетки та підключіть кабелі до порту заряджання акумулятора.
- Для заряджання акумулятор не обов'язково встановлювати в пристрій; його можна заряджати окремо. Просто натисніть кнопку вивільнення акумулятора та вийміть акумулятор. Потім підключіть адаптер живлення.
- Індикатор рівня заряду акумулятора показує стан акумулятора. Коли акумулятор повністю зарядиться, усі 3 світлодіоди світлитимуться постійно.

Примітка. Прилад не можна активувати під час заряджання.

ЧИЩЕННЯ Й ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш пиросос можна швидко та легко очистити й обслуговувати. Регулярно спорозжняйте контейнер для пилу та очищайте фільтри.

- Перед очищенням переконайтеся, що пристрій вимкнено й відключено від електромережі.
- Не занурюйте прилад або шнур живлення у воду. Не допускайте, щоб на електронні деталі приладу потрапила волога.
- Не використовуйте агресивні чи їдкі засоби для чищення або розчинники.
- Протирайте корпус приладу вологою тканиною, а потім витирайте його насухо.

СПОРОЗЖЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ПИЛУ ТА ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПИЛОВОГО ФІЛЬТРА (мал. С)

Будьте обережні, щоб не вдихати пил під час спорозжнення, оскільки це може спричинити проблеми зі здоров'ям або алергію.

Не використовуйте пиросос без фільтра або з пошкодженим фільтром, інакше всмоктаєний пил потрапить у повітря приміщення та може спричинити проблеми зі здоров'ям або алергію. Негайно замініть пошкоджений фільтр.

- Спочатку зніміть із пирососа металеву трубку або насадку для чищення.
- Натисніть кнопку вивільнення контейнера для пилу та потягніть контейнер уперед, щоб вийняти його з приладу.
- Натисніть кнопку вивільнення нижньої кришки, щоб відкрити контейнер для пилу, і спорозжніть контейнер безпосередньо над смітником.
- Поверніть кошик фільтра проти годинникової стрілки, щоб вийняти його.
- Вийміть пиловий фільтр знизу кошика та витрусіть його.
- Очистьте кошик фільтра від пилу та промийте пиловий фільтр під проточною водою. Потім дайте йому повністю висохнути.
- Зберіть усе у зворотному порядку.

ЗНЯТТЯ ТА ОЧИЩЕННЯ РОЛИКОВОЇ ЩІТКИ (мал. D)

Якщо в роликіву щітку потрапило багато волосся, його слід очистити таким чином...

- Відкрийте фіксатор знизу щітки для підлоги.
- Підніміть роликіву щітку та пошкребіть по ній ножем, щоб розрізати заплутане волосся й від'єднати його від ролика.

ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ВИХІДНОГО ПОВІТРЯ (НЕРА)

Фільтр вихідного повітря розташовано на задній стороні пристрою.

1. Натисніть обидві кнопки вивільнення та вийміть блок фільтра НЕРА.
2. У разі незначного забруднення достатньо витрусити пил із фільтра; у разі сильного забруднення промийте фільтр під проточною водою. Дайте фільтру повністю висохнути, перш ніж знову встановлювати його.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Робоча напруга: 22,2 В постійного струму
 Потужність двигуна: 120 Вт
 Акумулятор: літій-іонний, 22,2 В, 2200 мА/год
 Вхід адаптера: ... 100-240 В змінного струму, 50/60 Гц
 Вихід адаптера: 27 В постійного струму, 500 мА

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.**Безпечна утилізація**

Ви можете допомогти захистити довкілля!
 Дотримуйтесь місцевих правил утилізації: віднесіть непрацююче електричне обладнання у відповідний центр із його утилізації.

ВАЖНИ ІНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Безопасността на електрическите уреди от **FIRST Austria** отговаря на признатите технически директиви и юридически разпоредби за безопасност. Въпреки това, вие и останалите потребители на уреда трябва да спазвате следните инструкции за безопасност:

- Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате уреда за първи път и ги запазете за бъдещи справки.
 - Този продукт не е създаден задруги цели, освен посочените в настоящото ръководство.
 - Преди да свържете уреда към захранващ източник, проверете дали посоченото върху него напрежение съответства на напрежението в дома ви. В противен случай се обърнете към доставчика и не използвайте уреда.
 - Ако уредът е заземен (клас на защита I), стенният контакт и всеки удължител, към който уредът се свързва, трябва също да бъдат заземени.
 - Не оставяйте кабела да докосва горещи повърхности.
 - Не поставяйте уреда в близост до източник на топлина като радиатор или въздухопровод, нито на място, изложено на пряка слънчева светлина, прекомерна запрашеност, механични вибрации или удари.
 - За зареждане на батерията използвайте само доставения адаптер за захранване.
 - Не излагайте уреда на влиянието на дъжд и не го поставяйте в среди с висока влажност.
 - Ако уредът или захранващият кабел показват признаци на повреда, не използвайте уреда! Занесете уреда в упълномощен или квалифициран сервизен център за проверка и ремонт.
 - За да се защитите от свързаните с електричеството опасности, не потапяйте уреда или кабела в никакви течности.
 - Вентилационните отвори трябва да се пазят свободни.
 - Този уред е предназначен само за домашна употреба, не го използвайте с търговска цел.
 - Не използвайте този уред на открито.
 - Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в контакта.
 - Не оставяйте уреда без надзор, когато работи.
 - Забранява се засмукването на изброените по-долу обекти, тъй като могат да повредят прахосмукачката или да предизвикат наранявания:
 - течности
 - големи или остри късове (счупено стъкло и др.)
 - запалими или експлозивни вещества, като бензин или алкохол
 - горящи или тлеещи предмети (цигари, клечки кибрит или гореща пепел)
 - Никога не използвайте прахосмукачката за почистване на хора и животни.
- Винаги изключвайте от захранването след употреба, преди почистване и в случай на неизправно функциониране.
 - Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или получават наставления относно безопасната употреба на уреда и разбираат свързаните с него опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 години и под наблюдение. Пазете уреда и неговия кабел извън досега на деца под 8 години.
 - Батерията трябва да се изхвърли на подходящо място, когато вече не е необходима. Никога не изхвърляйте батериите в огън, тъй като съществува риск от експлозия.
 - Не сме отговорни за щети, които могат да възникнат, ако уредът се използва за цели, които се различават от предназначението му или се използва по неподходящ начин.
 - Ремонтите и другите предприети работи по уреда трябва да се извършват от упълномощен специализиран персонал.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

- Прахосмукачка
- Батерия
- Метална тръба
- Електрическа четка за под
- Накрайник за тесни пространства
- Накрайник за текстил
- Монтаж на стена
- Адаптер
- Ръководство за употреба

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА (Виж фиг. А)

1. Превключвател за мощност на засмукване (Натиснете за превключване между ниска и висока мощност)
2. Бутон за включване/изключване (Натиснете за включване, задръжте за изключване)
3. Бутон за освобождаване на НЕРА филтъра (Натиснете и издърпайте, за да отворите отделението на филтъра)
4. Бутон за освобождаване на батерията (Натиснете и издърпайте, за да извадите батерията)
5. Батерия
6. Индикатор за заряд на батерията
7. Бутон за освобождаване на контейнера за прах (Натиснете надолу, за да отключите контейнера)
8. гнездо за зареждане
9. Контейнер за прах
10. Филтър за прах
11. Филтърна кошница
12. Бутон за освобождаване на долния капак (Натиснете, за да изпразните контейнера за прах)
13. Бутон за освобождаване на конектора

14. Метална тръба
15. Електрическа четка за под (За твърди подови настилки и килими с къс косъм)
16. Накрайник за тесни пространства (За ъгли, ръбове и клавиатури)
17. Накрайник за текстил (За дивани, легла и възглавници)
18. Монтаж на стена
19. Адаптер

МОНТАЖ НА СТЕНА

1. Сглобете стойката за стена.
2. Изберете подходящо място на стената и отбележете позициите на отворите, които трябва да бъдат пробити. Препоръчваме горният ръб на стойката за стена да бъде поставен на височина 130 cm, за да може прахосмукачката да бъде окачена с поставена метална тръба и електрическата четка за под да остане на няколко сантиметра от пода. (фиг. В)
3. Пробийте отворите и поставете дюбелите.
4. Прикрепете стойката към стената с винтове.

НАЧИН НА РАБОТА

1. Повдигнете уреда от стойката за стена.
2. Поставете подходящ накрайник за почистване.
3. Придвижвайте напред и назад накрайника/четката върху повърхността, която искате да почистите.
4. Като натиснете превключвателя за мощност на засмукване, можете да превключите между висока и ниска мощност на засмукване.
5. Когато приключите с чистенето, натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите прахосмукачката.
6. Когато приключите с чистенето, натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да изключите прахосмукачката.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Гнездото за зареждане се намира от дясната страна на батерията.

1. Поставете прахосмукачката в стойката за стена, включете адаптера на захранването в електрически контакт и свържете кабела към гнездото за зареждане на батерията.
2. Не е задължително батерията да се зарежда, когато е поставена в уреда, можете да я заредите и след като я извадите. Натиснете бутона за освобождаване на батерията и плъзнете батерията навън. След това включете към адаптера за захранване.
3. Индикаторът за заряд на батерията показва състоянието на батерията. Когато батерията е заредена напълно, 3-те LED индикатора светят постоянно.

Забележка: Уредът не може да бъде включен, докато се зарежда.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Прахосмукачката може да се почиства и поддържа бързо и лесно. Редовно изпразвайте контейнера за прах и почиствайте филтрите.

- Преди почистване се уверете, че уредът е изключен и че щепселът му е изваден от контакта.
- Никога не потапяйте уреда или захранващия кабел във вода. Не допускайте електрическите части да влизат в контакт с влага.
- Не използвайте силни или корозивни почистващи препарати или разтворители.
- Почистете корпуса на уреда с влажна кърпа и след това го подсушете.

ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ И ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ОТ ФИЛТРИ (фиг. С)

Внимавайте да не вдишате праха, когато изпразвате контейнера, тъй като той може предизвика здравословни проблеми или алергии.

Не работете с прахосмукачката, ако няма поставен филтър или ако филтърът е повреден, тъй като засмуканият прах ще бъде изпуснат във въздуха на помещението и може да предизвика здравословни проблеми или алергии. Ако филтърът се повреди, трябва незабавно да го смените.

1. Първо свалете металната тръба или накрайника за почистване от прахосмукачката.
2. Натиснете надолу бутона за освобождаване на контейнера за прах и издърпайте контейнера напред, за да го освободите от уреда.
3. Натиснете бутона за освобождаване на долния капак, за да отворите контейнера и да го изпразните в контейнер за отпадъци.
4. Хванете филтърната кошница и завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
5. Извадете филтъра за прах от дъното на филтърната кошница и го изтупайте.
6. Почистете филтърната кошница от прах и изплакнете филтъра за прах с течаща вода. След това го оставете да изсъхне напълно.
7. Сглобете отново всички части в обратен ред.

СВАЛЯНЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА РОЛКОВАТА ЧЕТКА (фиг. D)

Ако в ролковата четка има заплетени много косми, тя трябва да бъде почистена по следния начин:

1. Отворете езичето за освобождаване от долната страна на четката за под.
2. Извадете ролковата четка и срежете с нож заплетените косми, за да ги освободите и премахнете от четката.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР В ОТВОРА ЗА ИЗХОДЯЩ ВЪЗДУХ (НЕРА)

Филтърът за изходящ въздух се намира от задната страна на уреда.

1. Натиснете бутоните за освобождаване и извадете модула на НЕРА филтъра.
2. Ако има леко замърсяване, тогава е достатъчно само да изтупате филтъра. Ако филтърът е силно замърсен, измийте го под течаща вода. Оставете филтъра да изсъхне напълно, преди да го поставите отново.



ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Работно напрежение: DC 22,2V
 Мощност на електродвигателя: 120W
 Батерия: Литиево-йонна, 22,2V, 2200 mAh
 Входяща мощност на адаптера: AC 100-240V, 50/60 Hz
 Изходяща мощност на адаптера: DC 27V, 500 mA



Съобразено с околната среда изхвърляне

Можете да помогнете да защитим околната среда! Помнете, че трябва да спазвате местните разпоредби: Предавайте неработещото електрическо оборудване в специално предназначения за целта центрове.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

La sécurité des appareils électriques **FIRST Austria** est conforme aux directives techniques reconnues et aux réglementations légales en matière de sécurité. Cependant, il faut que tout utilisateur de l'appareil respecte les consignes de sécurité suivantes :

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil pour la première fois et les conserver pour toute référence future.
- Ce produit n'a pas été conçu pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans ce manuel.
- Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à celle du secteur dans votre maison. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas l'appareil.
- Si l'appareil est mis à la terre (classe de protection I), la prise secteur et toute rallonge à laquelle elle est connectée doivent également être mises à la terre.
- Ne laissez pas le cordon toucher les surfaces chaudes.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit proche d'une source de chaleur telle qu'un radiateur ou un conduit d'air, ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à la poussière excessive, aux vibrations mécaniques ou aux chocs.
- Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni pour charger la batterie.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à d'autres conditions humides.
- N'utilisez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation s'ils présentent des signes de dommages ! Ramenez le produit à un centre de service agréé et qualifié pour inspection ou réparation.
- Pour éviter tout risque électrique, ne plongez pas cet appareil ou ce cordon dans un liquide.
- Les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées.
- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique, ne l'utilisez pas dans le commerce.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise de courant.
- Ne laissez jamais l'appareil en cours de fonctionnement sans surveillance.
- Il ne faut pas passer l'aspirateur sur les objets suivants, autrement des dommages à l'aspirateur ou des accidents avec blessures pourraient survenir :
 - Des liquides
 - Éclats gros ou pointus (verre brisé,...)
 - Substances inflammables ou explosives telles qu'essence ou alcool
 - Objets brûlants ou incandescents (cigarettes, allumettes ou cendres récentes)
- Il ne faut jamais passer l'aspirateur sur des personnes ou des animaux.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation, avant tout nettoyage et en cas de dysfonctionnement.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, et par des personnes ayant une incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissance si elles sont supervisées ou instruites sur l'usage de l'appareil en sécurité et si elles comprennent les dangers impliqués. Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Cet appareil ne doit pas être nettoyé et entretenu par des enfants de moins de 8 ans, à moins qu'ils ne soient sur surveillance. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Lorsque la batterie n'est plus utilisable il faut l'éliminer de manière appropriée. Il ne faut jamais la jeter au feu, autrement il y a risque d'explosion.
- Nous déclinons toute responsabilité de tout dommage pouvant se produire si l'appareil est utilisé à des fins autres que celles prévues ou s'il est utilisé de manière inappropriée.
- Les réparations et autres travaux effectués sur l'appareil ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé agréé !

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Aspirateur
- Type de batterie
- Tube métallique
- Brosse à plancher électrique
- Suceur plat
- Buse textile
- Montage mural
- Adaptateur d'alimentation
- Guide d'utilisation

PRÉSENTATION DU PRODUIT (voir fig. A)

1. Bouton de puissance d'aspiration (appuyez pour basculer entre une puissance faible et élevée)
2. Bouton Allumer/Éteindre (appuyez pour allumer, maintenez appuyé pour éteindre)
3. Bouton de déverrouillage du filtre HEPA (appuyez et tirez pour accéder au filtre)
4. Bouton de déverrouillage de la batterie (appuyez et tirez pour retirer la batterie)
5. Type de batterie
6. Indicateur de niveau de batterie
7. Bouton de déverrouillage du bac à poussière (appuyez pour le déverrouiller)
8. Port de charge
9. Bac à poussière
10. Filtre à poussière
11. Panier filtre
12. Bouton de déverrouillage du couvercle inférieur (appuyez pour vider le bac à poussière)
13. Bouton de dégagement du tube
14. Tube métallique
15. Brosse à plancher électrique (pour sols durs et tapis à poils courts)
16. Suceur plat (pour coins, bords ou claviers)
17. Buse textile (pour canapé, lit et coussins)

18. Montage mural
19. Adaptateur d'alimentation

MONTAGE MURAL

1. Assemblez le support mural.
2. Choisissez un endroit approprié sur le mur et marquez les positions des trous de perçage. Il est recommandé une hauteur de 130 cm pour le bord supérieur du support mural afin que l'aspirateur avec le tube métallique fixé et la brosse à plancher électrique puisse être pendu à quelques cm du sol. (fig. B)
3. Percez les trous et insérez les chevilles.
4. Vissez le support mural au mur.

UTILISATION

1. Retirez l'appareil du support mural.
2. Fixez une buse de nettoyage appropriée.
3. Pour aspirer, il faut tirer ou pousser la buse sur la surface à nettoyer.
4. Vous pouvez basculer entre une puissance d'aspiration élevée et faible en appuyant sur le bouton de puissance d'aspiration.
5. Après avoir passé l'aspirateur, appuyez sur le bouton Allumer/Éteindre pour éteindre l'aspirateur.
6. Après avoir passé l'aspirateur, appuyez sur le bouton Allumer/Éteindre pour éteindre l'aspirateur.

CHARGE DE LA BATTERIE

Le port de charge est situé sur le côté droit de la batterie.

1. Placez l'appareil dans le support mural, branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant et raccordez le câble au port de charge de la batterie.
2. La batterie peut être chargée seule, elle ne nécessite pas d'être installée dans l'appareil. Appuyez simplement sur le bouton de déverrouillage de la batterie pour la faire glisser vers l'extérieur. Connectez l'adaptateur secteur.
3. L'état de la batterie est indiqué par l'indicateur de niveau de batterie. Les 3 témoins s'allument une fois la batterie est complètement chargée.

Remarque : L'aspirateur ne doit pas être activé pendant la charge.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre aspirateur nécessite un nettoyage et un entretien rapides et faciles. Il faut vider le bac à poussière et nettoyer régulièrement les filtres.

- Avant le nettoyage, veillez à éteindre l'appareil et à le débrancher.
- Ne plongez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau. Ne laissez pas de pièces électriques entrer en contact avec l'humidité.
- N'utilisez pas de nettoyants ou solvants agressifs ou corrosifs.
- Nettoyez le boîtier du fer avec un chiffon humide, puis l'essuyer.

VIDAGE DU BAC À POUSSIÈRE ET NETTOYAGE DU SYSTÈME DE FILTRE À POUSSIÈRE (fig. C)

Il faut faire attention à ne pas inhaler la poussière lors du vidage, car cela pourrait donner des problèmes de santé ou des allergies.

Il ne faut pas utiliser l'aspirateur sans filtre ou avec un filtre endommagé, autrement la poussière aspirée se retrouve dans l'air ambiant et pourrait donner des problèmes de santé ou des allergies. Il faut toujours remplacer un filtre endommagé.

1. Tout d'abord, retirez le tube métallique ou la buse de nettoyage de l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton de dégagement du bac à poussière et tirez ce dernier vers l'avant pour le libérer de l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle inférieur pour ouvrir le bac à poussière et le vider directement dans une poubelle.
4. Tenez le panier filtre et le faire pivoter dans le sens antihoraire pour le retirer.
5. Retirez le filtre à poussière du bas du panier filtre et tapotez dessus.
6. Nettoyez le panier filtre de la poussière et rincez le filtre sous l'eau de robinet. Puis le laisser sécher complètement.
7. Remontez le tout dans l'ordre inverse.

RETRAIT ET NETTOYAGE DE LA BROSSSE ROTATIVE (fig. D)

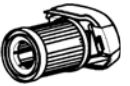
S'il y a beaucoup de cheveux dans la brosse rotative, celle-ci doit être nettoyée de la manière suivante...

1. Ouvrez le taquet de dégagement situé en dessous la brosse à plancher.
2. Soulevez la brosse rouleau et la gratter avec un couteau pour couper les cheveux emmêlés pour les détacher du rouleau.

NETTOYAGE DU FILTRE DE SORTIE D'AIR (HEPA)

Le filtre de sortie d'air est situé à l'arrière de l'appareil.

1. Appuyez sur les deux boutons de déverrouillage et retirez le filtre HEPA.
2. Si le filtre est légèrement sale, il suffit de taper dessus ; s'il est fortement sale, il faut le nettoyer sous l'eau de robinet. Laissez le filtre sécher complètement avant de le remonter.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'utilisation : 22,2 VDC
 Puissance du moteur : 120 W
 Type de batterie : Li-ion, 22,2 V, 2200 mAh
 Entrée adaptateur : 100-240 VAC, 50/60 Hz
 Sortie adaptateur : 27 VDC, 500 mA



Mise au rebut dans le respect de

l'environnement Vous pouvez contribuer à protéger l'environnement ! Il faut respecter les réglementations locales. La mise en rebut de votre appareil électrique usagé doit se faire dans un centre approprié de traitement des déchets.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La seguridad de los aparatos eléctricos de **FIRST Austria** cumple con las directivas técnicas reconocidas y las normativas legales de seguridad. No obstante, usted y el resto de usuarios del aparato deben cumplir con las siguientes instrucciones de seguridad:

- Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este aparato por primera vez y guárdelas como referencia.
- Este producto no está diseñado para cualquier otro uso que no sea aquellos especificados en el manual.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica, compruebe si la tensión indicada en el aparato se corresponde con la tensión de su hogar. Si no fuera el caso, póngase en contacto con el distribuidor y no use el aparato.
- Si el aparato está conectado a tierra (clase de protección I), la toma de pared y cualquier extensión a la que esté conectado debe también estar conectada a tierra.
- No deje que el cable toque superficies calientes.
- No deje la unidad en un lugar cercano a una Fuente de calor, como un radiador, un conducto de aire o en una ubicación expuesta a la luz solar directa, polvo excesivo, vibración mecánica o sacudidas.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería.
- Nunca exponga el aparato a la lluvia ni a otras condiciones de humedad.
- Si el aparato o el cable de alimentación presenta cualquier signo de daños, ¡no lo opere! Lleve el producto a un centro de servicio autorizado y cualificado para su inspección o reparación.
- Para protegerle de cualquier riesgo eléctrico, no sumerja el aparato o los cables en cualquier líquido.
- Se deben mantener libres las aberturas de ventilación.
- Este aparato está diseñado únicamente para su uso doméstico; no lo use comercialmente.
- No use este aparato en el exterior.
- No deje el aparato desatendido si está enchufado en una toma de corriente.
- No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Está prohibido aspirar los siguientes objetos; de lo contrario, se pueden producir daños en la aspiradora o accidentes con lesiones personales:
 - cualquier líquido
 - fragmentos grandes o puntiagudos (vidrios rotos,...)
 - sustancias inflamables o explosivas como gasolina o alcohol
 - objetos ardiendo o incandescentes (cigarrillos, cerillas o cenizas calientes)
- Nunca aspire personas ni animales con la aspiradora.

- Desconecte siempre el aparato de la corriente eléctrica tras su uso, antes de limpiarlo y en caso de un funcionamiento incorrecto.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 o más años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y entienden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del Usuario no deben realizarlo niños salvo que tenga más de 8 años de edad y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La batería debe desecharse adecuadamente cuando ya no se pueda utilizar. Nunca la arroje al fuego, de lo contrario existe riesgo de explosión.
- No asumimos ninguna responsabilidad por cualquier daño que pueda derivarse en caso de que se emplee el aparato para una finalidad diferente a la prevista o si se emplea de forma inapropiada.
- ¡Solo el personal especialista autorizado debe realizar las reparaciones y otros trabajos realizados en la unidad!

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- Aspiradora
- Batería
- Tubo metálico
- Cepillo eléctrico para el suelo
- Boquilla para ranuras
- Boquilla textil
- Montaje en pared
- Adaptador de corriente
- Manual de instrucciones

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

(véase figura A)

1. Interruptor de potencia de succión (presione para cambiar entre potencia de succión baja y alta)
2. Interruptor de encendido/apagado (presione para encender, mantenga presionado para apagar)
3. Botón de liberación del filtro HEPA (presione y tire para acceder al filtro)
4. Botón de liberación de la batería (presione y tire para quitar la batería)
5. Batería
6. Indicador de nivel de batería
7. Botón de liberación del recipiente de polvo (presione hacia abajo para desbloquear el recipiente)
8. Puerto de carga
9. Recipiente de polvo
10. Filtro de polvo
11. Cesta del filtro
12. Botón de liberación de la tapa inferior (presione para vaciar el contenedor de polvo)

13. Botón de liberación del conector
14. Tubo metálico
15. Cepillo eléctrico para el suelo (para suelos duros y alfombras de pelo corto)
16. Boquilla para ranuras (para esquinas, bordes o teclados)
17. Boquilla textil (para sofás, camas y cojines)
18. Montaje en pared
19. Adaptador de corriente

INSTALACIÓN EN PARED

1. Monte el soporte de pared.
2. Elija un lugar adecuado en la pared y marque las posiciones para los agujeros. Recomendamos una altura de 130 cm para el borde superior del soporte de pared, de modo que la aspiradora, con el tubo metálico adjunto y el cepillo eléctrico para el suelo, cuelgue unos centímetros del suelo. (figura B)
3. Taladre los agujeros e inserte los tacos.
4. Atornille el soporte de pared a la pared.

FUNCIONAMIENTO

1. Levante el aparato del soporte de pared.
2. Coloque una boquilla de limpieza adecuada.
3. Acople o desacople la boquilla para aspirar la superficie a limpiar.
4. Al presionar el interruptor de potencia de succión, puede cambiar entre potencia de succión alta y baja.
5. Al terminar de aspirar, presione el botón de encendido/apagado para apagar la aspiradora.
6. Al terminar de aspirar, mantenga presionado el interruptor de encendido/apagado para apagar la aspiradora.

CARGA DE LA BATERÍA

El puerto de carga está ubicado en el lado derecho de la batería.

1. Coloque el dispositivo en el soporte de pared, enchufe el adaptador de corriente a una toma de corriente y conecte el cable al puerto de carga de la batería.
2. La batería no tiene que estar necesariamente instalada en la unidad para cargarse; también es posible cargar la batería sola. Simplemente presione el botón de liberación de la batería y deslice la batería hacia afuera. Ahora, conecte el adaptador de corriente.
3. El estado de la batería se muestra mediante el indicador de nivel de batería. Cuando la batería está completamente cargada, los 3 LED se iluminan de forma fija.

Nota: El dispositivo no se puede utilizar durante la carga.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La aspiradora se puede limpiar y mantener rápida y fácilmente. Vacíe el recipiente de polvo y limpie los filtros periódicamente.

- Antes de limpiar, no olvide apagar el aparato y desconectarlo de la red eléctrica.
- Nunca sumerja en agua el aparato ni el cable de alimentación. Evite que los componentes eléctricos entren en contacto con la humedad.
- No utilice disolventes ni limpiadores corrosivos.
- Limpie la carcasa de la unidad con un paño húmedo y luego séquela.

VACIADO DEL RECIPIENTE DE POLVO Y LIMPIEZA DEL SISTEMA DE FILTRO DE POLVO (figura C)
Tenga cuidado de no inhalar el polvo al vaciarlo, ya que podría provocar problemas de salud o alergias. No utilice la aspiradora sin filtro o con el filtro dañado; de lo contrario, el polvo aspirado entrará en el aire de la habitación y podrá provocar problemas de salud o alergias. Sustituya el filtro dañado inmediatamente.

1. Primero, retire el tubo metálico o la boquilla de limpieza de la aspiradora.
2. Presione hacia abajo el botón de liberación del recipiente de polvo y tire del contenedor de polvo hacia adelante para liberarlo del dispositivo.
3. Presione el botón de liberación de la tapa inferior para abrir el recipiente de polvo y vaciarlo directamente encima de un cubo de basura.
4. Sujete la cesta del filtro y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla.
5. Saque el filtro de polvo del fondo de la cesta del filtro y golpéelo para sacarlo.
6. Limpie de polvo la cesta del filtro y enjuague el filtro de polvo con agua del grifo. A continuación, déjelo secar por completo.
7. Vuelva a montar todo en orden inverso.

EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA EL CEPILLO GIRATORIO (figura D)

Si queda mucho pelo atrapado en el cepillo giratorio, se debe limpiar de la siguiente manera...

1. Abra la pestaña de liberación en la parte inferior del cepillo para el suelo.
2. Levante el cepillo giratorio y raspe con un cuchillo para cortar el cabello enredado y separarlo del rodillo.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE SALIDA DE AIRE (HEPA)

El filtro de salida de aire está ubicado en la parte trasera de la unidad.

1. Presione ambos botones de liberación y extraiga el conjunto del filtro HEPA.

2. En caso de ligera suciedad, basta con sacar el filtro y golpearlo; en caso de suciedad intensa, limpie el filtro con agua del grifo. Deje que el filtro se seque por completo antes de volver a insertarlo.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión de trabajo:22,2VCC
 Potencia del motor: 120 W
 Batería: Li-ion, 22,2 V, 2200 mAh
 Entrada del adaptador: 100-240 VCC, 50/60 Hz
 Salida del adaptador:27 VCC, 500 mA

Eliminación respetuosa con el medioambiente:

■ ¡Puede ayudar a proteger el medioambiente! Por favor, recuerde respetar la normativa local: entregue el equipo eléctrico que no funciona en un centro de recogida de residuos apropiado.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

La sicurezza degli apparecchi elettrici di **FIRST Austria** è conforme alle direttive tecniche riconosciute e alle normative legali per la sicurezza. Ciononostante, si consiglia agli utenti dell'apparecchio di osservare le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere queste istruzioni con attenzione prima di usare l'apparecchio per la prima volta e conservarle per futura consultazione.
- Il prodotto non è stato progettato per scopi diversi da quelli specificati nel manuale.
- Prima di collegare l'apparecchio alla fonte di alimentazione, accertarsi che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica. Se così non fosse, non utilizzare l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore.
- Se l'apparecchio viene messo a terra (classe di protezione I), la presa a parete e qualsiasi prolunga a cui è collegato dovranno essere ugualmente messi a terra.
- Non lasciare che il cavo non tocchi superfici calde.
- Non lasciare l'apparecchio vicino a fonti di calore, quali radiatori o condotti dell'aria, o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, a polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.
- Per caricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione in dotazione.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione mostrano segni di danni, non utilizzarli. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato e qualificato per un controllo o una riparazione.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio o il cavo di alimentazione in nessun liquido.
- Assicurarsi che le bocchette di ventilazione non siano bloccate.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato a fini commerciali.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
- È vietato aspirare i seguenti oggetti, in caso contrario potrebbero verificarsi danni all'aspirapolvere o incidenti con lesioni personali:
 - qualsiasi liquido
 - schegge grandi o taglienti (vetro rotto,...)
 - sostanze infiammabili o esplosive come benzina o alcool
 - oggetti ardenti o incandescenti (sigarette, fiammiferi o cenere calda)
- Non utilizzare mai l'aspirapolvere su persone o animali.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso, prima della pulizia e in caso di malfunzionamento.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con una scarsa esperienza e/o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solo se sono supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro dello stesso e se sono consapevoli dei rischi che ne derivano. Ai bambini non è permesso giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.
- Quando la batteria non è più utilizzabile, deve essere smaltita correttamente. Evitare in qualsiasi caso di gettarla nelle fiamme, altrimenti potrebbero verificarsi esplosioni.
- Non siamo responsabili per eventuali danni che potrebbero verificarsi se l'apparecchio viene utilizzato per scopi diversi da quelli previsti o se viene utilizzato in modo inappropriato.
- Riparazioni e altri lavori sulla macchina devono essere effettuati solo da personale autorizzato.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Aspirapolvere
- Pacco batterie
- Tubo di metallo
- Spazzola per pavimenti elettrica
- Bocchetta per interstizi
- Bocchetta per tessuti
- Montaggio a parete
- Adattatore di alimentazione
- Manuale di istruzioni

PANORAMICA DEL PRODOTTO (vedere fig. A)

1. Selettore della potenza di aspirazione (premere per impostare il livello alto o basso)
2. Pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (premere per accendere l'apparecchio, tenere premuto per spegnerlo)
3. Pulsante di rilascio del filtro HEPA (premere e tirare per accedere al filtro)
4. Pulsante di rilascio della batteria (premere e tirare per rimuovere il pacco batterie)
5. Pacco batterie
6. Indicatore del livello della batteria
7. Pulsante di rilascio del contenitore della polvere (premere verso il basso per sbloccare il contenitore)
8. Porta di ricarica
9. Contenitore della polvere
10. Filtro per la polvere
11. Cestello del filtro
12. Pulsante di rilascio del coperchio inferiore (premere per svuotare il contenitore della polvere)
13. Pulsante di rilascio del connettore
14. Tubo di metallo
15. Spazzola per pavimenti elettrica (per le superfici dure e per i tappeti a pelo corto)

16. Bocchetta per interstizi (per angoli, bordi o tastiere)
17. Bocchetta per tessuti (per divani, letti e cuscini)
18. Montaggio a parete
19. Adattatore di alimentazione

INSTALLAZIONE A PARETE

1. Assemblare il supporto a parete.
2. Scegliere un punto adatto su una parete e contrassegnare la posizione dei fori. Consigliamo un'altezza di 130 cm per il bordo superiore del supporto a parete, in modo che l'aspirapolvere completo di tubo di metallo e spazzola per pavimenti elettrica resti appeso a pochi centimetri dal pavimento. (fig. B)
3. Praticare i fori con il trapano e inserire i tasselli.
4. Avvitare il supporto alla parete.

FUNZIONAMENTO

1. Rimuovere l'apparecchio dal supporto a parete.
2. Montare la bocchetta desiderata.
3. Per aspirare, spingere in avanti o indietro la bocchetta sulla superficie da pulire.
4. È possibile regolare la potenza di aspirazione su alta o bassa utilizzando l'apposito selettore.
5. Dopo l'aspirazione, premere il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per spegnere l'aspirapolvere.
6. A fine utilizzo, tenere premuto il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per spegnere l'aspirapolvere.

RICARICA DELLA BATTERIA

La porta di ricarica si trova sul lato destro del pacco batterie.

1. Posizionare l'aspirapolvere sul supporto a parete, quindi collegare l'alimentatore a una presa di corrente e il cavo alla porta di ricarica della batteria.
2. Per effettuare la ricarica, la batteria può essere ricaricata da sola, senza che sia installata nell'unità. Premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre quest'ultima. Collegare l'alimentatore.
3. L'indicatore del livello della batteria mostra lo stato di quest'ultima. Quando la batteria è completamente carica, tutte e tre le spie LED restano accese.

Nota: Non è possibile attivare l'apparecchio durante la ricarica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Gli interventi di pulizia e manutenzione per questo aspirapolvere possono essere effettuati in modo semplice e rapido. Svuotare il contenitore della polvere e pulire i filtri regolarmente.

- Prima di effettuare la pulizia, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete elettrica.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua. Evitare che i componenti elettrici siano esposti all'umidità.

- Evitare l'uso di detersivi o solventi aggressivi o corrosivi.
- Pulire l'alloggiamento dell'unità con un panno umido e quindi asciugarlo.

SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE DELLA POLVERE E PULIZIA DEL SISTEMA DI FILTRAGGIO DELLA POLVERE (fig. C)

1. Per prima cosa, rimuovere il tubo di metallo o la bocchetta dall'aspirapolvere.
2. Premere verso il basso il pulsante di rilascio del contenitore della polvere e tirare quest'ultimo in avanti per rimuoverlo dall'apparecchio.
3. Premere il pulsante di rilascio del coperchio inferiore per aprire il contenitore della polvere e svuotarlo direttamente sopra un secchio dei rifiuti.
4. Afferrare il cestello del filtro e ruotarlo in senso antiorario per rimuoverlo.
5. Estrarre il filtro per la polvere dal fondo del cestello del filtro e picchiettarlo.
6. Rimuovere la polvere dal cestello del filtro e sciacquare il filtro della polvere sotto l'acqua corrente. Lasciare asciugare completamente.
7. Riasssemblare tutti i componenti in ordine inverso.

RIMOZIONE E PULIZIA DELLA SPAZZOLA A RULLO (fig. D)

Qualora si impiglino molti peli nella spazzola a rullo, questa deve essere pulita come indicato di seguito.

1. Aprire la linguetta di rilascio sul lato inferiore della spazzola per pavimenti.
2. Estrarre la spazzola a rullo e staccare i peli aggrovigliati dopo averli tagliati con un coltello.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA IN USCITA (HEPA)

Il filtro dell'aria in uscita si trova sul lato posteriore dell'unità.

1. Premere entrambi i pulsanti di rilascio ed estrarre il gruppo del filtro HEPA.
2. Se il filtro è poco sporco, è sufficiente picchiettarlo; se il filtro è molto sporco, pulirlo sotto l'acqua corrente. Lasciare asciugare completamente il filtro prima di reinserirlo.



SPECIFICHE TECNICHE

Tensione di esercizio: CC 22,2V
 Potenza del motore: 120 W
 Pacco batterie: ... agli ioni di litio da 22,2V e 2200 mAh
 Ingresso dell'alimentatore: CA 100-240V, 50/60 Hz
 Uscita dell'alimentatore: CC 27 V, 500 mA



Smaltimento a norma:

Contribuiamo a proteggere l'ambiente!
 Ricordare di rispettare le normative locali: consegnare il dispositivo elettrico non funzionante a un centro di smaltimento appropriato.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

De veiligheid van elektrische apparaten van **FIRST Austria** voldoet aan de erkende technische richtlijnen en wettelijke voorschriften voor veiligheid. Niettemin moeten u en de andere gebruikers van het apparaat de volgende veiligheidsinstructies in acht nemen:

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze om hem later te kunnen raadplegen.
- Dit product is niet ontworpen voor andere toepassingen dan die welke in deze handleiding zijn aangegeven.
- Controleer, alvorens het apparaat op de stroomvoorziening aan te sluiten, of de op het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning in uw huis. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met uw dealer en gebruik het apparaat niet.
- Indien het apparaat geaard is (beschermingsklasse I), moeten het stopcontact en de eventuele verlengkabels waarop het apparaat is aangesloten, eveneens geaard zijn.
- Laat het netsnoer niet in aanraking komen met een heet oppervlak.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een radiator of luchtkanaal, of op een plaats die bloot wordt gesteld aan direct zonlicht, overmatig stof, mechanische trillingen of schokken.
- Gebruik alleen de voedingsadapter voor het opladen van de batterij.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of andere vochtige omstandigheden.
- U mag het apparaat niet gebruiken als het apparaat of het netsnoer tekenen van beschadiging vertoont! Breng het apparaat naar een erkend en gekwalificeerd servicecentrum voor inspectie of reparatie.
- Ter bescherming tegen elektrische gevaren mag dit apparaat of het netsnoer niet in een vloeistof worden ondergedompeld.
- De ventilatieopeningen moeten vrij worden gehouden.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, gebruik het niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als de stekker in een stopcontact zit.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- Stofzuigen van de volgende objecten is verboden, anders kan er schade aan de stofzuiger opgetreden of kunnen er ongevallen gebeuren met lichamelijke letsels tot gevolg:
 - alle vloeistoffen
 - grote of scherpe scherven (gebroken glas,...)
 - brandbare explosieve stoffen, zoals benzine of alcohol

- brandende of gloeiende objecten (sigaretten, lucifers of warme as)
- Gebruik de stofzuiger nooit om stof van mensen of dieren te zuigen.
- Na gebruik, voor het reinigen en in geval van storingen altijd het apparaat loskoppelen van de stroomvoorziening.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De batterij moet op correcte wijze worden verwijderd als deze niet langer bruikbaar is. Gooi de batterij nooit in vuur, anders bestaat het risico op ontploffing.
- We zijn niet aansprakelijk voor schade die ontstaat wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor het bestemd is of wanneer het op ondeugdelijke wijze wordt gebruikt.
- Reparaties en andere werkzaamheden aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door erkende specialisten!

LEVERINGSOMVANG

- Stofzuiger
- Accupakket
- Metalen buis
- Elektrische vloerborstel
- Plintenzuigmond
- Textielzuigmond
- Wandmontage
- Voedingsadapter
- Gebruikershandleiding

PRODUCTOVERZICHT (zie afb. A)

1. Zuigschakelaar (indrukken om te schakelen tussen laag en hoog vermogen)
2. AAN/UIT-schakelaar (indrukken om in te schakelen, vasthouden om uit te schakelen)
3. Ontgrendelingsknop HEPA-filter (indrukken en trekken om toegang te krijgen tot het filter)
4. Ontgrendelingsknop accu (indrukken en trekken om de accu te verwijderen)
5. Accupakket
6. Indicator accuniveau
7. Ontgrendelingsknop stofreservoir (indrukken om de container te ontgrendelen)
8. Oplaadpoort
9. Stofreservoir

10. Stoffilter
11. Filtermand
12. Ontgrendelingsknop onderste deksel (indrukken om het stofreservoir te legen)
13. Ontgrendelingsknop stekker
14. Metalen buis
15. Elektrische vloerborstel (voor harde vloeren en kortharige tapijten)
16. Spleetzuigmond (voor hoeken, randen of toetsenborden)
17. Textielzuigmond (voor bank, bed en kussens)
18. Wandmontage
19. Voedingsadapter

INSTALLATIE WANDMONTAGE

1. Monteer de wandbeugel.
2. Kies een goede plek aan de wand en markeer de posities voor de boorgaten.
We adviseren een hoogte van 130 cm voor de bovenrand van de wandbeugel, zodat de stofzuiger met de bevestigde metalen buis en elektrische vloerborstel enkele cm boven de vloer hangt. (afb. B)
3. Boor de gaten en plaats de pluggen.
4. Schroef de wandbeugel vast aan de muur.

GEBRUIK

1. Til het apparaat uit de wandbeugel.
2. Bevestig een geschikt reinigingszuigmond.
3. Om te stofzuigen trekt of duwt u de zuigmond over het oppervlak dat moet worden schoongemaakt.
4. Door op de zuigschakelaar te drukken schakel u tussen hoge en lage zuigkracht.
5. Druk na het stofzuigen op de AAN/UIT-knop om de stofzuiger uit te zetten.
6. Houd na het stofzuigen de AAN/UIT-schakelaar ingedrukt om de stofzuiger uit te zetten.

DE ACCU OPLADEN

De oplaadpoort bevindt zich aan de rechterkant van het accupakket.

1. Plaats het apparaat in de wandbeugel, steek de voedingsadapter in een stopcontact en sluit het snoer aan op de oplaadpoort van de accu.
2. Het is niet nodig om de accu in het apparaat te plaatsen om op te laden; u kunt de accu zelf ook opladen. Druk gewoon op de ontgrendelingsknop van de accu en schuif de accu eruit. Sluit nu de voedingsadapter aan.
3. De accustatus wordt weergegeven via de indicator accuniveau. Wanneer de accu volledig is opgeladen, branden alle 3 de LED's constant.

Opmerking: Het apparaat kan tijdens het opladen niet worden ingeschakeld.

REINIGING EN ONDERHOUD

Uw stofzuiger is snel en gemakkelijk te reinigen en te onderhouden. Maak het stofreservoir leeg en reinig de filters regelmatig.

- Voordat u het apparaat reinigt, moet u ervoor zorgen dat het is uitgeschakeld en losgekoppeld van het stopcontact.
- Dompel het apparaat of het netsnoer niet onder in water. Laat de elektrische onderdelen niet in contact komen met vocht.
- Gebruik geen agressieve of bijtende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
- Reinig de behuizing van het apparaat met een vochtige doek en veeg deze dan droog.

HET STOFRESERVOIR LEGEN EN HET STOFFILTERSYSTEEM REINIGEN (afb. C)

Zorg dat u het stof niet inademt tijdens het leegmaken omdat dit gezondheidsproblemen of allergieën kan veroorzaken.

Gebruik de stofzuiger niet zonder een filter of met een beschadigde filter, anders zal het opgezogen stof in de kamerlucht terechtkomen, wat gezondheidsproblemen of allergieën kan veroorzaken. Vervang een beschadigde filter onmiddellijk.

1. Verwijder eerst de metalen buis of de reinigingszuigmond van de stofzuiger.
2. Druk de ontgrendelingsknop van het stofreservoir naar beneden en trek het stofreservoir naar voren om deze van het apparaat te halen.
3. Druk op de ontgrendelingsknop van het onderste deksel om het stofreservoir te openen en maak deze direct boven een vuilnisbak leeg.
4. Pak de filtermand vast en draai deze tegen de klok in om deze te verwijderen.
5. Trek het stoffilter uit de onderkant van de filtermand en tik het eruit.
6. Maak de filtermand schoon van stof en spoel het stoffilter af onder stromend water. Laat de mand vervolgens volledig drogen.
7. Zet alles in omgekeerde volgorde weer in elkaar.

DE ROLBORSTEL VERWIJDEREN EN SCHOONMAKEN (afb. D)

Als er veel haar in de rolborstel is opgevangen, dan moet deze als volgt worden schoongemaakt...

1. Open het ontgrendellipje aan de onderkant van de vloerborstel.
2. Til de rolborstel eruit en schraap er met een mes langs om verward haar door te snijden en van de rol los te maken.

HET LUCHTUITLAATFILTER REINIGEN (HEPA)



Het luchtuitlaatfilter bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

1. Druk beide ontgrendelingsknoppen in en trek de HEPA-filtereenheid eruit.
2. In geval van lichte vervuiling, volstaat het de filter leeg te kloppen. Bij zware vervuiling, reinigt u de filter onder stromend water. Laat de filter volledig drogen voordat u deze terug plaatst.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

Werkspanning: DC 22,2V
 Motorvermogen: 120W
 Accupakket: Li-ion, 22,2V, 2200 mAh
 Ingang adapter: AC 100-240 V, 50/60 Hz
 Uitgang adapter: DC 27V, 500 mA

 **Milieuvriendelijke verwijdering:** Bescherm altijd het milieu tegen vervuiling! Vergeet niet  de plaatselijke voorschriften in acht te nemen door de buiten gebruik gestelde elektrische apparatuur in te leveren bij een daartoe aangewezen afvalverwerkingscentrum.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Σε θέματα ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών της, η **FIRST Austria** τηρεί τις αναγνωρισμένες τεχνικές οδηγίες και τους νομικούς κανονισμούς. Ωστόσο, εσείς, καθώς και οι υπόλοιποι χρήστες της συσκευής, οφείλετε να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:
- Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά.
 - Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για άλλες χρήσεις από εκείνες που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
 - Προτού συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση δικτύου στο σπίτι σας. Διαφορετικά, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
 - Εάν η συσκευή είναι γειωμένη (κλάση προστασίας I), η πρίζα τοίχου και κάθε προέκταση στην οποία είναι συνδεδεμένη πρέπει επίσης να είναι γειωμένες.
 - Μην αφήνετε το καλώδιο να ακουμπάει θερμές επιφάνειες.
 - Μην αφήνετε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ ή αεραγωγό, ή σε θέση που εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως, υπερβολική σκόνη, μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα ισχύος για να φορτίσετε την μπαταρία.
 - Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή άλλες υγρές συνθήκες.
 - Εάν η συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας εμφανίζουν σημάδια φθοράς, μην τα χρησιμοποιείτε! Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή.
 - Για να προστατευτείτε από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο σε οποιοδήποτε υγρό.
 - Τα ανοίγματα αερισμού πρέπει να παραμένουν ελεύθερα.
 - Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή, μη επαγγελματική χρήση.
 - Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
 - Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στη πρίζα.
 - Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση κατά τη λειτουργία.
 - Απαγορεύεται το σκούπισμα των παρακάτω αντικειμένων, διαφορετικά ενδέχεται να προκύψουν φθορές στην ηλεκτρική σκούπα και ατυχήματα με τραυματισμούς:
 - κάθε είδους υγρά
 - μεγάλα ή κοφτερά θραύσματα (σπασμένο γυαλί,...)
 - ευφλεκτές ή εκρηκτικές ουσίες όπως βενζίνη ή αλκοόλ
 - καυτά ή πυρακτωμένα αντικείμενα (τσιγάρα, σπέρτα ή καυτές στάχτες)

- Μην σκουπίζετε ποτέ πάνω σε ανθρώπους και ζώα με την ηλεκτρική σκούπα.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος μετά από τη χρήση, πριν από τον καθαρισμό και σε περίπτωση δυσλειτουργίας.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν είναι ηλικίας από 8 ετών και άνω και βρίσκονται υπό επίβλεψη. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Η μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται κατάλληλα όταν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί. Μην την πετάτε ποτέ στη φωτιά, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Απαλλασσόμαστε από κάθε ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους εκτός των προοριζόμενων ή σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης της.
- Οι επισκευές και άλλες εργασίες που εκτελούνται στη συσκευή πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό!

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

- Ηλεκτρική σκούπα
- Μπαταρία
- Μεταλλικός σωλήνας
- Ηλεκτρική βούρτσα δαπέδου
- Ακροφύσιο για σχισμές
- Ακροφύσιο για υφάσματα
- Βάση τοίχου
- Προσαρμογέας ρεύματος
- Εγχειρίδιο οδηγιών

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (βλ. εικ. Α)

- Διακόπτης ισχύος αναρρόφησης (Πατήστε για εναλλαγή μεταξύ χαμηλής και υψηλής ισχύος)
- Διακόπτης ON/OFF (Πατήστε για ενεργοποίηση, πατήστε παρατεταμένα για απενεργοποίηση)
- Κουμπί απελευθέρωσης φίλτρου HEPA (Πατήστε και τραβήξτε να έχετε πρόσβαση στο φίλτρο)
- Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (Πιέστε και τραβήξτε το για να αφαιρέσετε την μπαταρία)
- Μπαταρία
- Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
- Κουμπί απελευθέρωσης δοχείου σκόνης (Πιέστε το για να ξεκλειδώσετε το δοχείο)
- Θύρα φόρτισης
- Δοχείο σκόνης
- Φίλτρο σκόνης
- Καλάθι φίλτρου
- Κουμπί απελευθέρωσης κάτω καπακιού (Πατήστε το για να αδειάσετε το δοχείο σκόνης)

- Κουμπί απελευθέρωσης συνδέσμου
- Μεταλλικός σωλήνας
- Ηλεκτρική βούρτσα δαπέδου (Για σκληρά δάπεδα και χαλιά με κοντό πέλος)
- Ακροφύσιο για σχισμές (Για γωνίες, άκρες ή πληκτρολόγια)
- Ακροφύσιο για υφάσματα (Για καναπέδες, κρεβάτια και μαξιλάρια)
- Βάση τοίχου
- Προσαρμογέας ρεύματος

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΠΙΤΟΙΧΙΑΣ ΒΑΣΗΣ

- Συναρμολογήστε την επιτοίχια βάση.
- Επιλέξτε ένα κατάλληλο σημείο στον τοίχο και σημειώστε τις θέσεις για τις οπές διάτρησης. Συνιστούμε ένα ύψος 130 εκ. για το άνω άκρο της επιτοίχιας βάσης, έτσι ώστε η ηλεκτρική σκούπα με τον προσαρτημένο μεταλλικό σωλήνα και την ηλεκτρική βούρτσα δαπέδου να κρέμεται μερικά εκατοστά πάνω από το δάπεδο (εικ. Β)
- Τρυπήστε τις οπές και τοποθετήστε τα ούπα.
- Βιδώστε την επιτοίχια βάση στον τοίχο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Ανασηκώστε τη συσκευή από την την επιτοίχια βάση.
- Συνδέστε ένα κατάλληλο ακροφύσιο καθαρισμού.
- Για να σκουπίσετε με την ηλεκτρική σκούπα, τραβήξτε ή πιέστε το ακροφύσιο πάνω από την επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί.
- Πατώντας τον διακόπτη ισχύος αναρρόφησης, μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ υψηλής και χαμηλής ισχύος αναρρόφησης.
- Μετά το σκούπισμα, πατήστε το Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Μετά το σκούπισμα, πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη ON/OFF για να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η θύρα φόρτισης βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της μπαταρίας.

- Τοποθετήστε τη συσκευή στην την επιτοίχια βάση, συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε μια πρίζα και συνδέστε το καλώδιο στη θύρα φόρτισης της μπαταρίας.
- Η μπαταρία δεν είναι απαραίτητο να είναι τοποθετημένη στη συσκευή για τη φόρτιση. Μπορείτε επίσης να φορτίσετε τη μπαταρία μόνη της. Απλά πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και σύρετε την μπαταρία προς τα έξω. Τώρα, συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος.
- Η κατάσταση της μπαταρίας εμφανίζεται μέσω της ένδειξης στάθμης μπαταρίας. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, και οι 3 λυχνίες LED ανάβουν συνεχώς.

Σημείωση: Η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο καθαρισμός και η συντήρηση της ηλεκτρικής σας σκούπας είναι εύκολη υπόθεση. Αδειάστε το δοχείο σκόνης και καθαρίστε τα φίλτρα τακτικά.

- Πριν από τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και έχει αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή ή το καλώδιο σε νερό. Μην αφήνετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα να έρθουν σε επαφή με υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά ή διαλύτες.
- Καθαρίστε το περιβλήμα της μονάδας με ένα υγρό πανί κι έπειτα σκουπίστε το για να στεγνώσει.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΚΟΝΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ (εικ. C)

Προσέξτε να μην εισπνεύσετε τη σκόνη κατά το αδειασμα, καθώς μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας ή αλλεργίες.

Μην λειτουργείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς φίλτρο ή με χαλασμένο φίλτρο, υπάρχει κίνδυνος η σκόνη που αναρροφάται να εισχωρήσει στον αέρα του χώρου και να προκαλέσει προβλήματα υγείας ή αλλεργίας. Αντικαταστήστε το χαλασμένο φίλτρο άμεσα.

- Αρχικά, αφαιρέστε τον μεταλλικό σωλήνα ή το ακροφύσιο καθαρισμού από την ηλεκτρική σκούπα.
- Πιέστε προς τα κάτω το κουμπί απελευθέρωσης του δοχείου σκόνης και τραβήξτε το δοχείο σκόνης προς τα εμπρός για να το απελευθερώσετε από τη συσκευή.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάτω καπακιού για να ανοίξετε το δοχείο σκόνης και να το αδειάσετε απευθείας πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων.
- Πιάστε το καλάθι του φίλτρου και περιστρέψτε το αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.
- Τραβήξτε το φίλτρο σκόνης από το κάτω μέρος του καλάθιού του φίλτρου και αφαιρέστε το.
- Καθαρίστε το καλάθι του φίλτρου από τη σκόνη και ξεπλύνετε το φίλτρο σκόνης κάτω από τρεχούμενο νερό. Στη συνέχεια, αφήστε το να στεγνώσει εντελώς.
- Συναρμολογήστε τα πάντα με την αντίστροφη σειρά.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ (εικ. D)

Εάν στην κυλινδρική βούρτσα έχουν πιαστεί πολλές τρίχες, θα πρέπει να την καθαρίσετε ως εξής...

- Ανοίξτε τη βάση απελευθέρωσης στην κάτω πλευρά της βούρτσας δαπέδου.
- Ανασηκώστε την κυλινδρική βούρτσα και ξύστε κατά μήκος της με ένα μαχαίρι για να κόψετε τις μπερδεμένες τρίχες και να τις αποκολλήσετε από τον κύλινδρο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΟΔΟΥ ΑΕΡΑ (HEPA)

Το φίλτρο εξόδου αέρα βρίσκεται στην πίσω πλευρά της μονάδας.

1. Πιέστε και τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης και τραβήξτε το συγκρότημα φίλτρου HEPA προς τα έξω.
2. Σε περίπτωση που έχει λερώσει ελαφρά, αρκεί να τινάξετε το φίλτρο. Σε περίπτωση που έχει λερώσει πολύ, καθαρίστε το φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει τελείως προτού το επανατοποθετήσετε.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

Τάση λειτουργίας: DC 22,2 V
 Ισχύς μοτέρ: 120 W
 Μπαταρία: Λιθίου, 22,2 V, 2200 mAh
 Είσοδος προσαρμογέα: AC 100-240 V, 50/60 Hz
 Εξοδος προσαρμογέα: DC 27 V, 500 mA

**Φιλική προς το περιβάλλον διάθεση:**

Μπορείτε να βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος! Μην ξεχνάτε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς: παραδώστε τον μη λειτουργικό ηλεκτρικό εξοπλισμό σε ένα κατάλληλο κέντρο διάθεσης.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

FIRST Austria elektroierīču drošība atbilst atzītām drošības tehniskajām direktīvām un tiesiskajām normām. Tomēr jums un pārējiem ierīču lietotājiem ir jāievēro zemāk minētais:

- Pirms šīs ierīces pirmās lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai uzziņai.
- Šīs izstrādājums nav paredzēts nekādiem citiem nolūkiem, izņemot šajā rokasgrāmatā norādītos.
- Pirms ierīces savienošanas ar barošanas avotu pārbaudiet, vai uz ierīces norādītais spriegums atbilst strāvas spriegumam jūsu mājoklī. Ja tā nav, sazinieties ar izplatītāju un nelietojiet šo ierīci.
- Ja ierīce ir saņemta (I aizsardzības klase), saņemtai ir jābūt arī sienas kontaktligzdai un jebkuram pagarinātājam, kuram ierīce ir pievienota.
- Nepieļaujiet vada saskarsanos ar karstām virsmām.
- Neatstājiet ierīci vietās, kas atrodas tuvu siltuma avotam, piemēram, pie radiatora vai ventilācijas kanāla, vai vietās, kas ir pakļautas tiešiem saules stariem, kurās ir daudz putekļu, kā arī vietās, kuras pakļautas mehāniskām vibrācijām vai triecieniem.
- Akumulatora uzlādei izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.
- Nepakļaujiet ierīci lietus un cita veida mitruma iedarbībai.
- Ja novērojat jebkādas pazīmes par ierīces vai strāvas vada bojājumu, nelietojiet to! Nododiet izstrādājumu pilnvarotā un kvalificētā servisa centrā, lai veiktu pārbaudi vai labošanu.
- Lai pasargātu no elektriskā apdraudējuma, negremdējiet ierīci un tās vadu šķīdumos.
- Ventilācijas atverēm jābūt brīvām.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās apstākļos, neizmantojiet to komerciāli.
- Nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota strāvas kontaktligzdai.
- Neatstājiet ierīci bez uzmanības, kamēr tā darbojas.
- Ir aizliegta tālāk norādīto objektu sūkšana ar putekļsūcēju, pretējā gadījumā var rasties putekļsūcēja bojājumi vai nelaimes gadījumi, kas saistīti ar traumām:
 - jebkādi šķidrumi
 - lielas vai asas lauskas (saplīsis stikls,...)
 - uzliesmojošas vai sprādzienbīstamas vielas, piemēram, degviela vai spirts
 - degoši vai spīdīgi objekti (cigarettes, sērkokļi vai karsti pelni)
- Nekad nesūciet ar putekļsūcēju cilvēkus un dzīvniekus.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota pēc lietošanas, pirms tīrīšanas un darbības traucējumu gadījumā.
- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja

tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotāļties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi, ja vien viņi nav sasnieguši 8 gadu vecumu un netiek uzraudzīti. Glabājiet ierīci un strāvas vadu vietā, kur tam nevar piekļūt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem.

- Akumulators ir pareizi jāzīnīcina, kad tas vairs nav izmantojams. Nekad nemetiet to uguni, citādi pastāv sprādziena risks.
- Mēs neuzņemamies atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas var rasties, ja ierīce tiek izmantota citiem nolūkiem, kādiem tā nav sākotnēji paredzēta, vai tiek lietota nepareizi.
- Ierīces labošanu un citus darbus drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti!

PIEGĀDES TVĒRUMS

- Putekļsūcējs
- Akumulatora komplekts
- Metāla caurule
- Elektriskā grīdas birste
- Uzgalis
- Auduma uzgalis
- Sienas turētājs
- Strāvas adapteris
- Instrukciju rokasgrāmatā

IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS (sk., A att.)

1. Sūkšanas jaudas slēdzis (nospiediet, lai pārslēgtu starp mazu un lielu jaudu)
2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (nospiediet, lai ieslēgtu, turiet nospiestu, lai izslēgtu)
3. HEPA filtra atvienošanas poga (nospiediet un pavelciet, lai piekļūtu filtram)
4. Akumulatora atvienošanas poga (nospiediet un pavelciet, lai izņemtu akumulatora komplektu)
5. Akumulatora komplekts
6. Akumulatora līmeņa indikators
7. Putekļu tvertnes atvienošanas poga (nospiediet uz leju, lai atvienotu tvertni)
8. Uzlādes ports
9. Putekļu tvertne
10. Putekļu filtrs
11. Filtra grozs
12. Apakšējā vāka atvienošanas poga (nospiediet, lai iztukšotu putekļu tvertni)
13. Savienotāja atvienošanas poga
14. Metāla caurule
15. Elektriskā grīdas birste (cieta seguma grīdām un isspalvas paklājiem)
16. Šaurs uzgalis (stūriem, malām vai tastatūrām)
17. Auduma uzgalis (dīvāniem, gultām un spilveniem)
18. Sienas turētājs
19. Strāvas adapteris

UZSTĀDĪŠANA PIE SIENAS

1. Uzstādiet sienas stiprinājumu.
2. Izvēlieties piemērotu vietu un atzīmējiet pozīcijas caurumu urbšanai.
Sienas stiprinājuma augšējo malu iesakām izvietot 130 cm augstumu, lai putekļsūcējs ar pievienotu metāla cauruli un elektrisko grīdas birsti karātos dažus cm virs grīdas. (B att.)
3. Izurbiet caurumus un ievietojiet dībeļus.
4. Pieskrūvējiet sienas stiprinājumu pie sienas.

LIETOŠANA

1. Noceliet ierīci no sienas stiprinājuma.
2. Piestipriniet atbilstošu tīrīšanas uzgali.
3. Lai sūktu putekļus, velciet vai stumiet uzgali virs tīrāmās virsmas.
4. Nospiežot sūkšanas jaudas slēdzi, varat pārlēgt starp lielu un mazu sūkšanas jaudu.
5. Pēc sūkšanas nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu putekļsūcēju.
6. Pēc sūkšanas turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, lai izslēgtu putekļsūcēju.

AKUMULATORA UZLĀDE

Uzlādes ports atrodas akumulatora komplekta labajā pusē.

1. Novietojiet ierīci uz sienas stiprinājuma, pievienojiet strāvas adapteri kontaktligzdai un pievienojiet kabeli akumulatora uzlādes portam.
2. Akumulators nav obligāti jāievieto ierīcē, lai to uzlādētu; akumulatora komplektu var uzlādēt arī atsevišķi. Vienkārši nospiediet akumulatora atvienošanas pogu un izvelciet akumulatoru ārā. Tagad pievienojiet strāvas adapteri.
3. Akumulatora statuss ir redzams akumulatora līmeņa indikatorā. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, visas 3 gaismas diodes deg nepārtraukti.

Piezīme. Ierīci nevar aktivizēt uzlādes laikā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Putekļsūcējs ir ātri un viegli notīrāms un apkopjams. Iztukšojiet putekļu tvertni un regulāri tīriet filtrus.

- Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no strāvas.
- Nekad neiegremdējiet ierīci vai strāvas vadu ūdenī. Nepieļaujiet elektrisko detaļu saskari ar mitrumu.
- Neizmantojiet spēcīgus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.
- Notīriet ierīces korpusu ar mitru drānu un pēc tam noslaukiet to sausu.

PUTEKLŪ TVERTNES IZTUKŠOŠANA UN PUTEKLŪ FILTRA SISTĒMAS TĪRĪŠANA (C att.)

Iztukšošanas laikā uzmanieties, lai neieelpotu putekļus, jo tie var radīt veselības problēmas vai alerģiju.

Nedarbiniet putekļsūcēju bez filtra vai ar bojātu filtru; pretējā gadījumā iesūktie putekļi nokļūs istabas gaisā un var radīt veselības problēmas vai alerģiju. Nekavējoties nomainiet bojāto filtru.

1. Vispirms noņemiet metāla cauruli vai tīrīšanas sprauslu no putekļsūcēja.
2. Nospiediet putekļu tvertnes atvienošanas pogu un velciet putekļu tvertni uz priekšu, lai izņemtu to no ierīces.
3. Nospiediet apakšējā vāka atvienošanas pogu, lai atvērtu putekļu tvertni, un iztukšojiet to tieši virs atkritumu tvertnes.
4. Satveriet filtra grozu un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai to izņemtu.
5. Izvelciet putekļu filtru no filtra groza apakšas un izkriatiet to.
6. Notīriet filtra grozu no putekļiem un izskalojiet putekļu filtru zem tekoša ūdens. Pēc tam uzgaidiet, līdz tie pilnībā nožūst.
7. Salieciet visu atpakaļ apgriezītā secībā.

RULLĪŠA BIRSTES IZŅEMŠANA UN TĪRĪŠANA (D att.)

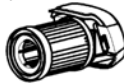
Ja rullīša birstē ir daudz matu, tīrīšana jāveic šādi...

1. Atveriet atbrīvošanas izcilni grīdas birstes apakšā.
2. Izvelciet ārā rullīša birsti un novielciet gar to ar nazi, lai pārgrieztu sapinušos matus un noņemtu tos no rullīša.

GAISA IZVADES FILTRA TĪRĪŠANA (HEPA)

Gaisa izplūdes filtrs atrodas ierīces aizmugurē.

1. Nospiediet abas atvienošanas pogas un izvelciet HEPA filtra komplektu.
2. Neliela piesārņojuma gadījumā pietiek ar filtra izkrišanu; smaga piesārņojuma gadījumā filtru mazgā zem tekoša ūdens. Pirms ievietošanas uzgaidiet, līdz filtrs ir pilnībā izžuvis.



TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Darba spriegums: Līdzstrāva 22,2 V
 Motora jauda: 120 W
 Akumulatora komplekts: .. Litija jonu, 22,2 V, 2200 mAh
 Adaptera ievade: Maiņstrāva 100-240 V, 50/60 Hz
 Adaptera izvade: Līdzstrāva 27 V, 500 mA



Videi draudzīga atbrīvošanās no ierīces: Jūs varat palīdzēt saudzēt vidi! Lūdzu, ievērojiet vietējo valsts likumdošanu, nogādājiet nedarbojošos elektrisko aprīkojumu piemērotā atkritumu savākšanas centrā.

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

„FIRST Austria“ elektros priekšsarga atitinka pripažintās tehnines direktīvas un saugos teisinus reglamentus. Nepaisant to, jūs bei kiti priekšsarga naudotojai turētū laikytis šū reikalavimū:

- Prieš pradēdami naudoti šj priekšsargā, atidzjai perskaitykite šiuos nurodymus ir išsaugokite juos atiečiai.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik šiame vadove nurodytiems tikslams bei paskirčiai.
- Prieš jungiant priekšsargā į maitinimo šaltinį, būtina aptikrinti, ar ant priekšsarga nurodyta įtampa atitinka jūsų namų elektros tiekimo tinklo įtampai. Esant neatitikimui, kreipkitės į priekšsarga pardavimo atstovą ir nenaudokite priekšsarga.
- Jei priekšsargas yra įžemintas (I apsaugos klase), sieninis lizdas ir bet koks prie jo prijungtas ilgtuvas taip pat turi būti įžeminti.
- Laidas negali liestis su karštais paviršiais.
- Nepalikite įrenginio šalia šilumos šaltinio, pavyzdžiui, radiatoriaus ar ortakio, taip pat tiesioginių saulės spindulių, dulkių sankaupos, mechaninės vibracijos ar smūgių veikiamoje vietoje.
- Akumulatoriui įkrauti naudokite tik pridedamą maitinimo adapterį.
- Saugokite įrenginį nuo lietaus ir kitų drėgnų sąlygų.
- Priekšsarga negalima naudoti pastebėjus jo ar jo laido pažeidimo požymius! Gaminį reikia pateikti įgaliotam ir kvalifikuotam techninio aptarnavimo centrui apžiūrai ar taisymui.
- Kad nekiltų elektros pavojus, šio priekšsarga ar jo laidų negalima panardinti į jokius skysčius.
- Ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.
- Šis priekšsargas skirtas naudoti tik buityje: jo negalima naudoti komerciniams tikslams.
- Nenaudokite šio priekšsarga lauke.
- Nepalikite priekšsarga be priežiūros, kai jis prijungtas prie maitinimo lizdo.
- Nepalikite veikiančio priekšsarga be priežiūros.
- Draudžiama siurbti toliau nurodytas medžiagas, nes priešingu atveju gali būti sugadintas dulkių siurblys arba įvykti nelaimingas atsitikimas ir kas nors gali susižaloti:
 - bet kokius skysčius;
 - dideles ar aštrias skeveldras (stiklo šukės ir pan.);
 - liepsnišias ar sprogišias medžiagas, pvz., benzina ar alkoholį;
 - degančius arba smilkstančius objektus (cigaretės, degtukus arba karštus pelenus).
- Dulkių siurbliui niekada nesiurbkite žmonių ir gyvūnų.
- Priekšsargā būtina atjunkite nuo maitinimo šaltinio panaudojė, prieš valymą arba įvykus trikdžiai.
- Šj įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai, riboto fizinio, jutiminio arba protinio pajėgumo arba patirties ir žinių neturintys asmenys, jei yra prižiūrimi arba jiems parodoma, kaip saugiai naudotis įrenginiu, jį supranta galimą pavojų.

Vaikams negalima žaisti su įrenginiu. Priekšsargā valyti bei prižiūrėti gali tik vyresni nei 8 metų vaikai ir tik prižiūrint suaugusiesiems. Laikykite priekšsargā ir jo laidų jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Kai akumulatorius nebetinka naudoti, jį reikia tinkamai utilizuoti. Niekada nemeskite jo į ugnį, nes kils sprogimo pavojus.
- Mes neprisiimame atsakomybės už bet kokią žalą, kuri gali kilti, jei priekšsargas buvo naudojamas ne pagal paskirtį, arba jei jis naudojamas netinkamai.
- Priekšsargā taisyti bei atlikti kitus su juo susijusius darbus gali tik įgalioti specialistai!

TIEKIAMI KOMPONENTAI

- Dulkių siurblys
- Akumulatorius
- Metalinis vamzdelis
- Elektrinis grindų šepetys
- Siaurinio antgalis
- Tekstilinis antgalis
- Montavimas prie sienos
- Maitinimo adapteris
- Naudotojo vadovas

PRIEKŠSARGA APŽVALGA (žr. pav. A)

1. Siurbimo maitinimo jungiklis (paspauskite norėdami perjungti tarp mažos ir didelės galios)
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis (paspauskite norėdami įjungti, palaikykite, kad išjungtumėte)
3. HEPA filtro atlaisvinimo mygtukas (paspauskite ir patraukite, kad pasiektumėte filtrą)
4. Akumulatoriaus atlaisvinimo mygtukas (paspauskite ir patraukite, kad išimtumėte akumulatorių)
5. Akumulatorius
6. Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius
7. Dulkių talpyklos atlaisvinimo mygtukas (paspauskite žemyn, kad atrakintumėte talpyklą)
8. Krovimo prievadas
9. Dulkių surinktuvas
10. Dulkių filtras
11. Filtro laikiklis
12. Apatinio dangčio atlaisvinimo mygtukas (paspauskite, kad ištuštintumėte dulkių konteinerį)
13. Jungties atlaisvinimo mygtukas
14. Metalinis vamzdelis
15. Elektrinis grindų šepetys (kietoms grindims ir trumpaplaukiams kilimams)
16. Siaurinio antgalis (kampams, kraštams ar klaviatūroms)
17. Tekstilinis antgalis (sofai, lovai ir pagalvėlėms)
18. Montavimas prie sienos
19. Maitinimo adapteris

SIENINIO LAIKIKLIO MONTAVIMAS

1. Surinkite sieninį laikiklį.
2. Pasirinkite tinkamą vietą ant sienos ir pažymėkite gręžimo angų vietas. Viršutinį sieninio laikiklio kraštą rekomenduojame įrengti 130 cm aukštyje, kad dulkių siurblys su pritvirtintu metaliniu vamzdeliu ir elektriniu grindų šepėčiu kabėtų keli cm virš grindų. (pav. B)
3. Išgręžkite skylės ir įstatykite kaiščius.
4. Prisukite sieninį laikiklį prie sienos.

NAUDOJIMAS

1. Nukelkite prietaisą nuo sieninio laikiklio.
2. Prijunkite tinkamą valymo antgalį.
3. Norėdami siurbti, traukite arba stumkite antgalį virš valomo paviršiaus.
4. Paspaudę siurbimo maitinimo jungiklį, galite perjungti tarp didelės ir mažos siurbimo galios.
5. Po siurbimo paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte dulkių siurblią.
6. Po siurbimo palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo jungiklį, kad išjungtumėte dulkių siurblią.

AKUMULIATORIAUS KROVIMAS

Krovimo prievadas yra dešinėje akumuliatoriaus pusėje.

1. Įdėkite prietaisą į sieninį laikiklį, prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo ir prijunkite laidą prie akumuliatoriaus krovimo prievado.
2. Akumuliatorius nebūtinai turi būti įdėtas į įtaisą norint įkrauti; taip pat galite įkrauti akumuliatorių atskirai. Tiesiog paspauskite akumuliatoriaus atleidimo mygtuką ir akumuliatorių ištraukite. Dabar prijunkite maitinimo adapterį.
3. Akumuliatoriaus įkrovos lygio indikatoriuje rodoma akumuliatoriaus būseną. Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, šviečia visi 3 šviesos diodai.

Pastaba. Įkrovimo metu prietaiso suaktyvinti negalima.

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Dulkių siurblią galima greitai išvalyti bei lengva prižiūrėti. Reguliariai ištuštinkite dulkių talpyklą ir valykite filtrus.

- Prieš valydami įsitinkite, kad prietaisas išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.
- Niekada nemerkite prietaiso arba maitinimo kabelio į vandenį. Neleiskite, kad drėgmės patektų į elektrines dalis.
- Nenaudokite stiprių ar korozinių valiklių ar tirpiklių.
- Įrenginio korpusą nuvalykite drėgna šluoste, tada nusausinkite.

DULKIŲ TALPYKLOS IŠTUŠTINIMAS IR DULKIŲ FILTRO SISTEMOS VALYMAS (pav. C)

Būkite atsargūs, kad ištuštinami neįkvėptumėte dulkių, nes gali sukelti sveikatos problemų arba alergiją.

Nenaudokite dulkių siurblio be filtro arba su pažeistu filtru. Priešingu atveju siurbiamos dulksės pateks į kambario orą ir gali sukelti sveikatos sutrikimų arba alergiją. Nedelsdami pakeiskite pažeistą filtrą.

1. Pirmiausia išimkite metalinį vamzdelį arba valymo antgalį iš dulkių siurblio.
2. Paspauskite dulkių talpyklos atlaisvinimo mygtuką ir patraukite dulkių talpyklą į priekį, kad atlaisvintumėte jį nuo prietaiso.
3. Paspauskite apatinio dangčio atlaisvinimo mygtuką, kad atidarytumėte dulkių talpyklą ir ištuštintumėte jį tiesiai virš šiukšlinės.
4. Suimkite filtro krepšelį ir pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kad išimtumėte.
5. Ištraukite dulkių filtrą iš filtro krepšelio apačios ir jį ištraukite.
6. Nuvalykite filtro krepšelį nuo dulkių ir nuplaukite dulkių filtrą tekančiu vandeniu. Tada leiskite jam visiškai išdžiūti.
7. Iš naujo viską surinkite atvirkštine tvarka.

RITININIO ŠEPEČIO NUĖMIMAS IR VALYMAS (pav. D)

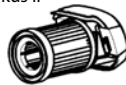
Jei ritininiame šepetyje yra daug plaukų, jį reikia valyti taip...

1. Atidarykite atlaisvinimo ašelę grindų šepėčio apačioje.
2. Ištraukite ritininį šepetį ir išilgai jo perbraukite peiliu, kad perpjautumėte susipainiojusius plaukus ir atjungtumėte jį nuo ritinėlio.

ORO IŠLEIDIMO FILTRO (HEPA) VALYMAS

Oro išleidimo filtras yra galinėje įrenginio dalyje.

1. Paspauskite abu atlaisvinimo mygtukus ir ištraukite HEPA filtro bloką.
2. Jei filtras šiek tiek suteptas, jį užtenka patapšnoti. Jei nešvarumų daug, filtrą nuplaukite po tekančiu vandeniu. Prieš įdėdami filtrą, leiskite jam visiškai išdžiūti.

**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

Darbinė įtampa:..... NS 22,2V
 Variklio galia: 120 W
 Akumuliatorius: ličio jonų, 22,2 V, 2200 mAh
 Adapterio įvestis: KS 100-240 V~, 50/60 Hz
 Adapterio išvestis: NS 27 V, 500mA



Aplinkai saugus išmetimas: Jūs galite padėti saugoti aplinką! Nepamirškite laikyti vietos reikalavimų: atitarnavusius elektros prietaisus atiduokite į atitinkamą atliekų utilizavimo centrą.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

FIRST Austria elektriseadmete ohutus vastab tunnustatud tehniilistele juhistele ja õiguslikele määrustele. Sellegipoolest peaksite teie ja teised seadme kasutajad järgima järgmisi ohutusjuhiseid:

- Enne seadme esmakordset kasutamist lugege palun need juhised hoolikalt läbi ja hoidke edasiseks kasutamiseks alles.
- See toode pole mõeldud muuks otstarbeks kui selles juhendis määratletud.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas seadmel näidatud pinge vastab teie kodu võrgupingele. Kui see nii ei ole, võtke ühendust edasimüüjaga ja ärge seadet kasutage.
- Kui seade on maandatud (kaitseklass I), tuleb maandada ka seinakontakt ja kõik sellega ühendatud pikendusd.
- Ärge laske juhtmel kuumade pindadega kokku puutuda.
- Ärge jätke seadet soojusallika, näiteks radiaatori või õhukanali lähedusse ega otsese päikesevalguse, liigse tolmu, mehaaniliste väriinate või pörituse mõjudega kohta.
- Kasutage aku laadimiseks ainult kaasasolevat toiteplokki.
- Ärge jätke seadet vihma kätte või muudesse märgadesse tingimustesse.
- Kui seade või toitejuhe on kahjustatud, ärge kasutage seadet! Kontrollimiseks või parandamiseks viige toode volitatud ja kohasesse teeninduskeskusesse.
- Elektrilöögiohu vältimiseks ärge kastke seda seadet ega toitejuhet vedelikesse.
- Ohutusavad peab jätma vabaks.
- See seade on mõeldud üksnes isiklikeks kasutamiseks ja seda ei tohi kasutada ärilistel eesmärkidel.
- Ärge kasutage seda seadet õues.
- Ärge jätke vooluvõrguga ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
- Ärge kasutage järgmist esemete puhastamiseks, vastasel juhul võite tolmuimejat kahjustada või põhjustada õnnetuse:
 - igasugused vedelikud
 - suured või teravad killud (nt klaas)
 - kergsüttivad või plahvatusohtlikud ained, nt bensiin ja alkohol
 - põlevad või hõõguvad esemed (sigaretid, tikud, kuum tuhk)
- Ärge kunagi puhastage tolmuimejaga inimesi või loomi.
- Eemaldage seade alati vooluvõrgust pärast kasutamist, enne puhastamist ja rikke korral.
- Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, aistiliste või vaimsete võimete või puuduvate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on

järelevalve või neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja järelevalve all. Hoidke seadet ja selle juhet kohas, mis on kättesaamatu alla 8-aastastele lastele.

- Kui pole enam kasutuskohtlik, kõrvaldage see nõuetekohaselt. Ärge visake akut tulle, kuna see võib plahvatada.
- Me ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida seadme kasutamisel muul otstarbel kui on ette nähtud või kui seda kasutatakse sobimatult.
- Seadme remonti ja muid töid tohivad teha ainult selleks volitatud asjatundjad!

TARNITAV KOMPLEKT

- Tolmuimeja
- Akupakk
- Metalltoru
- Elektriline põrandahari
- Praootsik
- Tekstiiliotsik
- Seinakinnitus
- Toiteplokk
- Kasutusjuhend

TOOTETUTVUSTUS (vt joonis A)

1. Imemisvõimsuse lüliti (vajutage ümberlülitamiseks väikese ja suure võimsuse vahel)
2. Toitelüliti (siselülitamiseks vajutage, väljalülitamiseks hoidke all)
3. HEPA-filtri vabastusnupp (filtrile juurde pääsemiseks vajutage ja tõmmake)
4. Aku vabastusnupp (aku eemaldamiseks vajutage ja tõmmake)
5. Akupakk
6. Aku laetuse indikaator
7. Tolmumahuti vabastusnupp (mahuti avamiseks vajutage alla)
8. Laadimispesa
9. Tolmuannum
10. Tolmufilter
11. Filtrikorv
12. Alumise kaane vabastusnupp (tolmumahuti tühendamiseks vajutage)
13. Pistiku vabastusnupp
14. Metalltoru
15. Elektriline põrandahari (kõva põranda ja lühikarvalise vaiba jaoks)
16. Praootsik (nurkade, servade või klaviatuuride jaoks)
17. Tekstiiliotsik (diivani, voodi ja patjade jaoks)
18. Seinakinnitus
19. Toiteplokk

SEINAKINNITUSE PAIGALDAMINE

1. Pange seinakinnitus kokku.
2. Valige seinal sobiv koht ja märkige ära aukude asukohad.
Seinakinnituse ülemise serva kõrguseks soovitame 130 cm, et tolmuimeja koos kinnitatud metalltoru ja elektrilise põrandaharjaga ripuks põrandast paari sentimeetri kõrgusel. (joonis B)
3. Puurige augud ja sisestage tüüblid.
4. Kinnitage seinakinnitus kruvidega seina külge.

KASUTAMINE

1. Töstke seade seinakinnitusest välja.
2. Kinnitage sobiv puhastusotsik.
3. Tolmu imemiseks liigutage otsikut tõmmates ja lükates üle puhastatava pinna.
4. Imemisvõimsuse lülitile vajutades saate ümber lülitada suure ja väikse imemisvõimsuse vahel.
5. Pärast tolmu imemist vajutage tolmuimeja välja lülitamiseks toitenuppu.
6. Pärast tolmuimemist hoidke tolmuimeja väljalülitamiseks toitelülitit all.

AKU LAADIMINE

Laadimispesa asub akuploki paremal küljel.

1. Asetage seade seinakinnitusesse, ühendage toiteplokk vooluvõrguga ja ühendage juhe aku laadimispesaga.
2. Akut ei pea laadimiseks tingimata seadmesse paigaldama; akut saab laadida ka eraldi. Vajutage lihtsalt aku vabastusnuppu ja libistage aku välja. Ühendage seejärel toiteplokk.
3. Aku olek on näha aku laetuse indikaatoril. Kui aku on täielikult laetud, põlevad kõik 3 valgusdioodi püsivalt.

Märkus. Seadet ei saa laadimise ajal aktiveerida.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Seda tolmuimejat on kiire ja lihtne puhastada ning hooldada. Tühjendage regulaarselt tolmu anum ja puhastage filtreid.

- Enne puhastamist veenduge, et seade on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Ärge kunagi kastke kodumasinat ega toitekaablit vette. Ärge laske elektrilistel osadel niiskusega kokku puutuda.
- Ärge kasutage tugevatoimelisi ega soovitatavad puhastusvahendeid või lahusteid.
- Puhastage seadme korpus niiske lapiga ja seejärel pühkige see kuivaks.

TOLMUMAHUTI TÜHJENDAMINE JA TOLMU**FILTERSÜSTEEMI PUHASTAMINE (joonis C)**

Olge ettevaatlik, et anuma tühjendamisel mitte tolmu sisse hingata. Tolm võib põhjustada terviseprobleeme või allergiaid.

Ärge kasutage tolmuimejat ilma filtrita ega ka kahjustatud filtriga, vastasel juhul puhub tolmuimeja tolmu tuppaga tagasi ning võib põhjustada terviseprobleeme või allergiaid. Vahetage kahjustatud filter viivitamatult välja.

1. Eemaldage esmalt tolmuimeja küljest metalltoru või puhastusotsik.
2. Vajutage tolmu mahuti vabastusnuppu alla ja tõmmake tolmu mahuti selle seadme eemaldamiseks ettepoole.
3. Tolmu mahuti avamiseks ja otse prügikasti tühjendamiseks vajutage alumise kaane vabastusnuppu.
4. Võtke filtrikorvi kinni ja pöörake seda eemaldamiseks vastupäeva.
5. Tõmmake tolmu filter filtrikorvi põhjast eemale ja koputage see välja.
6. Puhastage filtrikorvi tolmu ja loputage tolmu filterit jooksva vee all. Seejärel laske filtril täielikult kuivada.
7. Pange kõik osad kokku vastupidises järjekorras.

RULLHARJA EEMALDAMINE JA PUHASTAMINE

(joonis D)

Kui rullharja vahele on jäänud palju karvu, tuleb seda puhastada järgmiselt.

1. Avage põrandaharja alumisel küljel olev vabastusklapp.
2. Töstke rullhari välja ja kraapige selle pinda noaga, et karvad ära lõigata ja need rullist eemaldada.

ÕHU VÄLJALASKEFILTRI (HEPA) PUHASTAMINE

Õhu väljalaskefilter asub seadme tagaküljel.

1. Vajutage mõlemat vabastusnuppu ja tõmmake HEPA-filtrikomplekt välja.
2. Vähesel määral korral piisab filtri koputamisest; kui filter on väga must, peske seda voolava veega.
Enne filtri tagasipanemist laske sellel täielikult kuivada.

**TEHNILISED ANDMED**

Tööpinge: DC 22,2 V
Mootori võimsus: 120 W
Akupakk: Li-ion, 22,2 V, 2200 mAh
Toiteploki sisend: AC 100-240 V, 50/60 Hz
Toiteploki väljund: DC 27 V, 500 mA

**Keskkonnasõbralik kasutusel kõrvaldamine**

Saate aidata keskkonda kaitsta! Ärge

unustage järgida kohalikke eeskirju: viies kasutusest kõrvaldatud elektriseadmed sobivasse jäätmeäitluskeskusse.

DÜLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Bezpečnost elektrických spotřebičů společnosti

FIRST Austria splňuje uznávané technické předpisy a právní předpisy pro bezpečnost. Nicméně vy a ostatní uživatelé byste měli při používání spotřebiče dodržovat následující pokyny:

- Před prvním použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro další potřebu.
- Tento výrobek není určen k žádnému jinému účelu, než je účel uvedený v tomto návodu.
- Před připojením spotřebiče ke zdroji napájení zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá napětí v elektrické síti ve vaší domácnosti. Pokud tomu tak není, kontaktujte svého prodejce a spotřebič nepoužívejte.
- Pokud je spotřebič uzemněný (třída ochrany I), musí být uzemněna i nástěnná zásuvka a případné prodloužení, ke kterým je spotřebič připojen.
- Zabraňte kontaktu kabelu s horkými povrchy.
- Neponechávejte spotřebič na místě, na kterém by byl v blízkosti zdroje tepla, jako je radiátor nebo vzduchové vedení, ani na místě, kde by byl vystaven přímému slunečnímu záření, nadměrnému prachu, mechanickým vibracím nebo otřesům.
- K nabíjení baterie použijte pouze dodaný napájecí adaptér.
- Spotřebič nevystavujte dešti ani jiným vlhkým podmínkám.
- Pokud přístroj nebo napájecí kabel vykazuje jakékoli známky poškození, neuvádějte ho do provozu! Zaneste výrobek do autorizovaného a kvalifikovaného servisního střediska na kontrolu nebo opravu.
- Abyste se ochránili před úrazem elektrickým proudem, neponožte tento spotřebič ani kabel do kapalín.
- Ventilací otvory musí být volné.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití, ne pro komerční použití.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.
- Je-li spotřebič připojený do elektrické zásuvky, neponěchávejte jej bez dozoru.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Je zakázáno vysávat následující předměty, jinak může dojít k poškození vysavače nebo k nehodám s následkem zranění osob:
- jakékoli kapaliny
- velké nebo ostré štěpy (rozbité sklo...)
- hořlavé nebo výbušné látky, jako je benzín nebo alkohol
- hořící nebo žhavé předměty (cigarety, zápalky nebo žhavý popel).
- Nikdy nevysávejte vysavačem lidi a zvířata.
- Po použití, před čištěním a v případě poruchy vždy odpojte spotřebič od napájení.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými,

smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi má dozor jiná osoba nebo jim byly vysvětleny pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a tyto osoby porozuměly souvisejícímu nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Uschovejte přístroj a související kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

- Pokud již není baterie použitelná, musí být řádně zlikvidována. Nikdy ji nevhazujte do ohně, jinak hrozí nebezpečí výbuchu.
- Neneseme odpovědnost za škody, které mohou vzniknout, pokud je spotřebič používán k jiným účelům, než je původně určen, nebo je-li používán nevhodným způsobem.
- Opravy a všechny ostatní práce na spotřebiči musí provádět pouze autorizovaný servisní technik!

ROZSAH DODÁVKY

- Vysavač
- Bateriová sada
- Kovová trubka
- Elektrický podlahový kartáč
- Štěrbínová hubice
- Hubice na textil
- Držák na zeď
- Napájecí adaptér
- Návod k obsluze

PŘEHLED PRODUKTU (viz obr. A)

1. Přepínač sacího výkonu (stisknutím přepnete mezi nízkým a vysokým výkonem)
2. Vypínač (stisknutím vysavač zapnete, podržením jej vypnete)
3. Tlačítko pro uvolnění filtru HEPA (přístup k filtru získáte stisknutím a vytažením)
4. Tlačítko pro uvolnění baterie (bateriovou sadu vyjmete stisknutím a vytažením)
5. Bateriová sada
6. Indikátor úrovně nabití baterie
7. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach (nádobu odjistíte jeho stisknutím)
8. Nabíjecí port
9. Nádoba na prach
10. Prachový filtr
11. Filtrační koš
12. Tlačítko pro uvolnění spodního víka (stisknutím vyprázdníte nádobu na prach)
13. Tlačítko pro uvolnění konektoru
14. Kovová trubka
15. Elektrický podlahový kartáč (pro tvrdé podlahy a koberce s krátkým vlasem)
16. Štěrbínová hubice (pro rohy, okraje a klávesnice)
17. Hubice na textil (pro gauč, postel a polštáře)
18. Držák na zeď
19. Napájecí adaptér

MONTÁŽ DRŽÁKU NA ZEĎ

1. Sestavte držák na zeď.
2. Vyberte vhodné místo na zdi a označte si polohu otvorů k vyvrtání.
Doporučujeme, aby byl horní okraj držáku na zeď ve výšce 130 cm tak, aby vysavač s připevněnou kovovou trubicou a elektrickým podlahovým kartáčem visel několik centimetrů nad podlahou. (obr. B)
3. Vyvrtejte otvory a vložte do nich hmoždinky.
4. Přišroubujte držák na zeď ke zdi.

PROVOZ

1. Zvedněte spotřebič z držáku na zeď.
2. Připevněte vhodnou čisticí hubici.
3. Chcete-li vysávat, zatahňte nebo zatlačte hubici nad čišťený povrch.
4. Stisknutím přepínače sacího výkonu můžete přepínat mezi vysokým a nízkým sacím výkonem.
5. Po vysávání vysavač vypněte stisknutím vypínače.
6. Po vysávání vysavač vypněte podržením vypínače.

NABÍJENÍ BATERIE

Nabíjecí port se nachází na pravé straně bateriové sady.

1. Umístěte spotřebič do držáku na zeď, zapojte napájecí adaptér do síťové zásuvky a připojte kabel k nabíjecímu portu baterie.
2. Baterie nemusí být při nabíjení nutně namontována ve spotřebiči. Bateriovou sadu můžete nabíjet také samostatně. Jednoduše stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a vysuňte baterii. Nyní připojte napájecí adaptér.
3. Stav baterie se zobrazuje prostřednictvím indikátoru úrovně nabití baterie. Jakmile bude baterie plně nabitá, rozsvítí se trvale všechny 3 diody LED.

Poznámka: Během nabíjení nelze spotřebič aktivovat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vysavač se rychle a snadno čistí a udržuje. Pravidelně vyprazdňujte nádobu na prach a čistěte filtry.

- Před čišťením se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
- Spotřebič ani napájecí kabel nikdy neponořujte do vody. Nedovolte, aby elektrické části přišly do styku s vlhkostí.
- Nepoužívejte hrubé nebo korozivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- Vyčistěte kryt jednotky pomocí vlhké tkaniny a poté jej vytřete dosucha.

VYPRAZDŇOVÁNÍ NÁDOBY NA PRACH A ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU PRACHOVÉHO FILTRU (obr. C)

Při vyprazdňování dávejte pozor, abyste nevdechli prach, protože by mohl způsobit zdravotní problémy nebo alergie.

Nepoužívejte vysavač bez filtru nebo s poškozeným filtrem, jinak se vysátý prach dostane do vzduchu v místnosti a může způsobit zdravotní problémy nebo alergie. Poškozený filtr okamžitě vyměňte.

1. Nejprve z vysavače vyjměte kovovou trubku nebo čisticí hubici.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění nádoby na prach a vytažením nádoby na prach směrem dopředu ji uvolněte ze spotřebiče.
3. Stisknutím tlačítka pro uvolnění spodního víka otevřete nádobu na prach a vyprázdněte ji přímo nad odpadkovým košem.
4. Uchopte filtrační koš a jeho otočením proti směru hodinových ručiček jej vyjměte.
5. Ze spodní části filtračního koše vytáhněte prachový filtr a vyklepte jej.
6. Vyčistěte filtrační koš od prachu a opláchněte prachový filtr pod tekoucí vodou. Poté jej nechte zcela vyschnout.
7. Zpět vše sestavte v opačném pořadí.

VYJMUTÍ A ČIŠTĚNÍ VÁLCOVÉHO KARTÁČE (obr. D)

Pokud je na válcovém kartáči namotáno příliš mnoho vlasů, je třeba jej následujícím způsobem vyčistit:

1. Otevřete uvolňovací jazyček na spodní straně podlahového kartáče.
2. Vytáhněte podlahový kartáč a podélně říznete nožem, abyste odřízli namotané vlasy a oddělili je od kartáče.

ČIŠTĚNÍ FILTRU VÝSTUPU VZDUCHU (HEPA)

Filtr výstupu vzduchu se nachází na zadní straně spotřebiče.

1. Stiskněte obě tlačítka pro uvolnění a vytáhněte sestavu filtru HEPA.
2. V případě lehkého znečištění stačí filtr vyklepat, v případě silného znečištění vyčistěte filtr pod tekoucí vodou. Před opětovným vložením filtru jej nechte zcela vyschnout.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Pracovní napětí:.....	22,2 V DC
Výkon motoru:.....	120 W
Bateriová sada:.....	lithium-iontová, 22,2 V, 2200 mAh
Vstup adaptéru:.....	100-240 V AC, 50/60 Hz
Výstup adaptéru:.....	27 V DC, 500 mA



Likvidace šetrná k životnímu prostředí:

Můžete pomoci při ochraně životního prostředí!
■ Dodržujte místní předpisy: nefunkční elektrická zařízení odevzdejte v příslušném středisku pro likvidaci odpadu.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНА ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР

FIRST Austria өндірген электрлік құрылғыларды қолдану қауіпсіздік саласында танылған техникалық директивалар мен құқықтық нормаларға сәйкес келеді. Дегенмен Сізбен қоса басқа пайдаланушылар келесі қауіпсіздік нұсқауларын орындауға тиісті:

- Бұл құрылғыны алғаш рет қолданар алдында осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз және оларды кейінірек пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Бұл бұйым осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқаша қолдануға арналмаған.
- Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын, құрылғыда көрсетілген кернеудің үйіңіздегі желі кернеуіне сәйкестігін тексеріп алыңыз. Кері жағдайда дилерге хабарласыңыз және құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер құрылғы жерге тұйықталса (I қорғаныс класы), розетка және жалғанған кез келген ұзартқыш жерге тұйықталуы керек.
- Сымды ыстық беттерге тигізбеңіз.
- Құрылғыны радиатор немесе ауа құбыры сияқты жылу көзінің жанына немесе күн сәулесі тікелей түсетін, шаң басатын, механикалық діріл немесе соққы әсеріне ұшырайтын орынға қоймаңыз.
- Батареяны зарядтау үшін тек берілген қуат адаптерін пайдаланыңыз.
- Құрылғы жаңбырда қалмауы тиіс және басқа да ылғалды жағдайларға ұшырамауы керек.
- Егер құрылғыдан немесе қуат сымынан қандай да бір зақым белгісі байқалса, оны пайдаланбаңыз! Бұйымды тексерту немесе жөндету үшін уәкілетті әрі білікті қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электр тоғы соқпас үшін, бұл құрылғыны немесе сым жинағын ешбір сұйықтыққа малмаңыз.
- Жел кіретін саңылаулар таза болуы керек.
- Бұл құрылғы тек үйде қолдануға арналған, оны коммерциялық мақсатта пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны далада пайдаланбаңыз.
- Қуат көзіне қосылған кезде құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғы істеп тұрған кезде, оны қараусыз қалдырмаңыз.
- Төмендегі заттарды соруға болмайды, әйтпесе, шаңсорғышқа зақым келуі немесе адам жарақатына себеп болуы мүмкін:
 - кез келген сұйықтық
 - үлкен немесе өткір сынықтар (сынған шыны,...)
 - бензин немесе спирт сияқты тез тұтанатын немесе жарылғыш заттар
 - жанатын немесе жарық беретін нысандар (термекі, сіріңке немесе ыстық күл)
- Шаңсорғышпен адамдарды және жануарларды ешқашанда сормаңыз.
- Қолданған соң, тазалау алдында және ақау пайда болған жағдайда, құрылғыны міндетті түрде қуат көзінен ажыратыңыз.

- Құрылғыны 8 жастан асқан балалар және физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі не тәжірибесі мен білімі аз адамдар пайдалана алады, алайда оларға қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау беру және қадағалау қажет, сондай-ақ олардың қауіп-қатер барын түсінуі — шарт. Балалар құрылғымен ойнамау керек. Тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын балалар жүргізбеуі тиіс, тек 8 жастан асса және ересектердің қадағалауымен ғана орындауға болады. Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.
- Батареяны пайдаға аспай қалған кезде дұрыстап жою керек. Оны ешқашанда отқа лақтырмаңыз, әйтпесе, жарылу қаупі болады.
- Құрылғы өз мақсатында қолданылмаса немесе дұрыс қолданылмаған жағдайда пайда болған қандай да бір зақым үшін біз жауапты болмаймыз.
- Құрылғыны жөндеу және басқа да жұмыстарды тек уәкілетті маман орындауы тиіс!

ЖЕТКІЗІЛІМ КӨЛЕМІ

- Шаңсорғыш
- Батарея жинағы
- Металл түтікше
- Электрлі еден щеткасы
- Саңылауларға арналған саптам
- Матаға арналған саптам
- Кронштейн
- Қуат адаптері
- Пайдалану нұсқаулығы

ӨНІМГЕ ШОЛУ ЖАСАУ (А-суретті қараңыз)

1. Сору қуатын ауыстырғыш (жоғары және төмен қуат арасында ауысу үшін басыңыз)
2. ҚОСУ/ӨШІРУ ауыстырғышы (Қосу үшін басыңыз, өшіру үшін басып тұрыңыз)
3. HEPA сүзгісін шығару түймесі (сүзгіге қатынасу үшін басып, тартыңыз)
4. Батареяны шағыру түймесі (Батарея жинағын шығару үшін басып, тартыңыз)
5. Батарея жинағы
6. Батарея деңгейінің индикаторы
7. Шаң контейнерін босату түймесі (контейнердің құлпын ашу үшін төмен басыңыз)
8. Зарядтау порты
9. Шаң контейнері
10. Шаң сүзгісі
11. Сүзгі себеті
12. Төменгі қақпақты шығару түймесі (шаң жинағыш контейнерді босату үшін басыңыз)
13. Коннекторды босату түймесі
14. Металл түтікше
15. Электрлі еден щеткасы (қатты едендерге және қысқа жүнді кілемдерге арналған)
16. Саңылауларға арналған саптам (бұрыштарға, жиіктерге немесе пернетақталарға арналған)

17. Матаға арналған сапмама (диванға, төсекке және жастықтарға арналған)
18. Кронштейн
19. Қуат адаптері

КРОНШТЕЙН

1. Кронштейнді жинаңыз.
2. Қабырғаны таңдап, тесіктер жасау үшін орындарын белгілеңіз. Бекітілген металл түтік пен электрлік еден щеткасы бар шаңсорғыш еденнен бірнеше см биіктікте ілулі тұруы үшін қабырға аспасының үстіңгі жиегі үшін биіктігі 130 см болғаны дұрыс. (B-суретті)
3. Дрельмен тесік тесіп, дюбельдерді салыңыз.
4. Кронштейнді қабырғаға бұрал бекітіңіз.

ЖҰМЫС

1. Құрылғыны кронштейннен көтеріп бері алыңыз.
2. Тиісті тазалау саптамасын бекітіңіз.
3. Шаң сору үшін саптаманы тазартатын беттің үстінен тартып, итеріп тұрыңыз.
4. Сору қуатын ауыстырғышты басу арқылы жоғары және төмен сору қуаты аралығында ауыса аласыз.
5. Шаң сорып болған соң, шаңсорғышты өшіру үшін ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз.
6. Шаң сорып болған соң, ҚОСУ/ӨШІРУ ауыстырғышын басып тұрып, шаңсорғышты өшіріңіз.

БАТАРЕЯНЫ ЗАРЯДТАУ

Зарядтау порты батарея жинағының оң жағында орналасқан.

1. Құрылғыны қабырғаға орнатып, қуат адаптерін розеткаға қосыңыз да, кабельді батареяның зарядтау портына жалғаңыз.
2. Батареяны зарядтау үшін оны құрылғыға орнату міндетті емес; оның өзін бөлек зарядтауға да болады. Жай ғана батареяны шығару түймесін басып, батареяны сырғытып шығарыңыз. Енді, қуат адаптерін қосыңыз.
3. Батарея күйі батарея деңгейі индикаторы арқылы көрсетіледі. Батарея толығымен зарядталған кезде, барлық 3 LED шам тұрақты жанады.

Ескертпе: Зарядтау кезінде құрылғыны іске қосуға болмайды.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Шаңсорғышыңызды тазалау және техникалық қызмет көрсету жылдам әрі оңай. Шаң контейнерін босатыңыз және сүзгілерді үнемі тазалап тұрыңыз.

- Тазалау алдында құрылғының сөніп, желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны немесе қуат сымын суға ешқашан малмаңыз. Электрлік бөлшектерді суға тигізбеңіз.
- Қатты немесе тотыққыш тазалағыш құралдарды немесе ерітінділерді пайдаланбаңыз.
- Құрылғының корпусын дымқыл шуберекпен тазалаңыз, содан кейін оны құрғатыңыз.

ШАҢ ЖИНАҒЫШ КОНТЕЙНЕРДІ БОСАТУ ЖӘНЕ ШАҢДЫ СҮЗГІЛЕУ ЖҮЙЕСІН ТАЗАЛАУ (C-суретті)

Босатқан кезде шаңды ішке тартпаңыз, себебі ол денсаулыққа зиян келтіруі немесе аллергияға себеп болуы мүмкін.

Шаңсорғышты сүзгісіз немесе зақымдалған сүзгімен пайдаланбаңыз; әйтпесе, сорылған шаң бөлме ауасына тарайды да, денсаулыққа зиян келтіруі немесе аллергияға себеп болуы мүмкін. Зақымдалған сүзгіні дереу ауыстырыңыз.

1. Алдымен металл түтікшені немесе тазалағыш саптаманы шаңсорғыштан шығарыңыз.
2. Құрылғыдан шығару үшін, шаң жинағыш контейнерді босату түймесін төмен қарай басып, шаң жинайтын контейнерді алға қарай тартыңыз.
3. Шаң жинағыш контейнерді ашып, оны қоқыс себетінің үстінен ұстап тұрып босату үшін түбіндегі қақпақтағы босату түймесін басыңыз.
4. Алып шығару үшін, сүзгі себетін ұстап, бұрыңыз.
5. Шаң жинағыш сүзгіні себетінің түбінен тартып шығарып, сілкіңіз.
6. Сүзгі себетін шаңнан тазалап, шаң сүзгісін ағын су астында ұстап тұрып шайыңыз. Одан кейін, оны жақсылап кептіріңіз.
7. Барлығын кері бағытта қайта жинаңыз.

РОЛИКТІ ЩЕТКАНЫ ШЫҒАРЫП АЛУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ (D-суретті)

Роликті щеткаға шаш молынан жиналса, оны келесідей тазалау керек...

1. Еден щеткасының астыңғы жағындағы фиксаторды ашыңыз.
2. Роликті щетканы көтеріп шығарып, шатасып қалған шашты кесіп, роликтен ажырату үшін оны пышақпен өткізіп шығыңыз.

АУ СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ (HEPA)

Ауа сүзгісі блоктың артқы жағында орналасқан.

1. Босату түймесінің екеуін де басып, HEPA сүзгілер жинағын сыртқа шығарыңыз.
2. Аздап ластанған жағдайда, сүзгіні қағып алу жеткілікті болады; қатты ластанған жағдайда, сүзгіні ағынды сумен тазалаңыз. Сүзгіні қайта салудан бұрын жақсылап кептіріңіз.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Жұмыс кернеуі: 22,2 В (тұрақты ток)

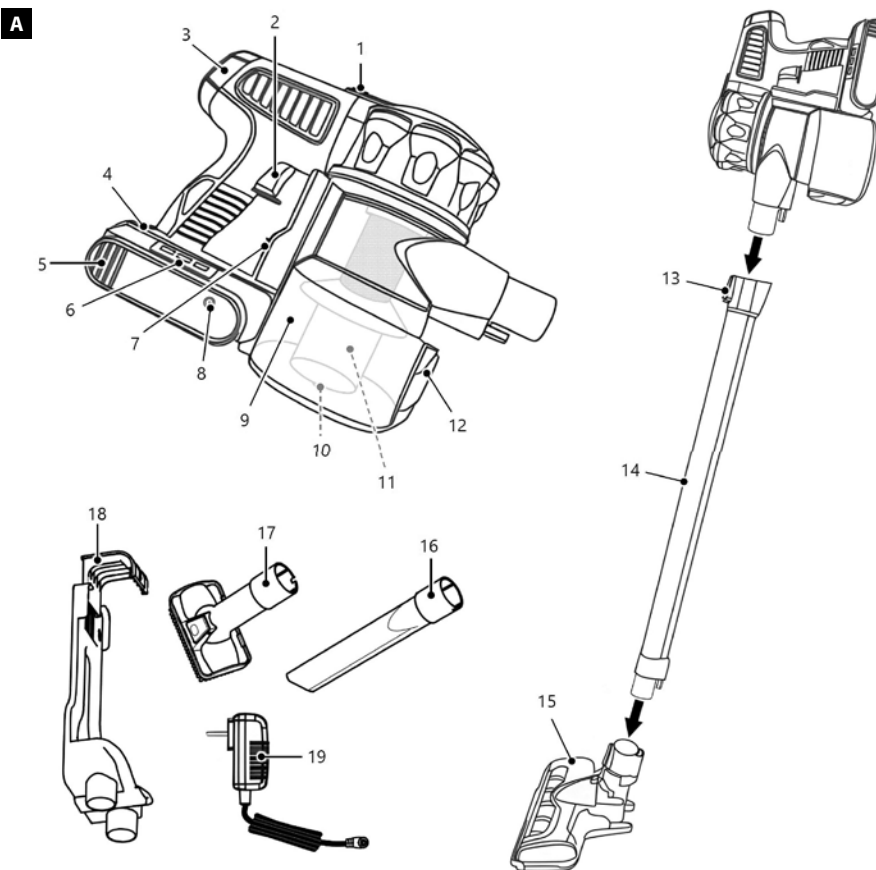
Мотор қуаты: 120 Вт

Батарея жинағы: Литий-ион, 22,2 В, 2200 мАсағ

Адаптер кірісі: . . . 100-240 В (айнымалы ток), 50/60 Гц

Адаптер шығысы: 27 В (тұрақты ток), 500 мА

⚠ Қоршаған ортаға зиян тигізбейтін әдіспен жою. Әрқашан қоршаған ортаны ластанудан қорғаңыз! Жергілікті ережелерді сақтауды ұмытпаңыз: істен шыққан электр жабдықтарды қалдықтарды жоятын тиісті орталыққа жеткізіңіз.



B

